

# información ESPAÑOLA

Nº 73

1a quincena  
de abril 1972

Precio 6 FB



## Frente a los crímenes del régimen



## MOVILIZACION DE MASAS



Nuestras fotos : Manifestaciones de Lieja y Bruselas, en protesta por el crimen del Ferrol.

En este número :

**La asamblea de los  
abogados de Madrid**

(pág. 2)

**La Iglesia  
se renueva**

(pág. 9)



# Los abogados de Madrid se pronuncian

- CONTRA LA REPRESION GUBERNATIVA O JUDICIAL
- POR LA LIBERTAD E INDEPENDENCIA DE LA ABOGACIA
- POR EL DERECHO DE DEFENSA

## UNA ASAMBLEA MULTITUDINARIA DEL COLEGIO EXIGE LA DIMISION DEL DECANO

Sucedió el pasado día 23. Por aclamación, la asamblea extraordinaria del Colegio de Abogados de Madrid — más de mil colegiados reunidos en el Pabellón Deportivo del Real Madrid — acaba de aprobar los SIETE puntos de la moción presentada por un amplio grupo de letrados. El séptimo de esos puntos reclamaba la dimisión de la Junta de Gobierno del Colegio y la celebración de nuevas elecciones.

El Decano de la Junta, señor del Valle Iturriaga, daba por votados sólo los seis primeros puntos de la moción. El séptimo decidía ignorarlo. ¡Inaudito! Los asambleístas — y votantes — clamaban: ¡Dimisión! ¡Dimisión! Del Valle Iturriaga, con cinismo indigno de un jurista, pero propio de un funcionario del régimen de Franco, permanecía sentado en la silla presidencial. «No me voy... ne me voy», decía aferrado al «mando».

Y eso que sus posiciones habían sido dos veces derrotadas en consecutivas votaciones. Primero, a través del grupo de los «oficialistas», encabezado por el abogado José María Ruiz Gallardón, se había opuesto a que la asamblea discutiera la moción presentada por don Pablo Castellanos y otros colegiados, sostenida en una intervención

inicial por el señor Villar Arregui. Puesta a votación, la «cuestión previa» (no discusión) fue rechazada por 652 votos contra y 415 a favor.

Se pasó pues a la defensa de la moción, en siete puntos, del señor Castellanos. Del Valle Iturriaga se levantó para anunciar que hacía suyos los seis puntos.

—Son siete — se le gritaba en la asamblea.

En defensa de los siete puntos intervinieron los señores Villar Arregui (conocido abogado católico, colaborador del diario YA), don Jaime Miralles, el señor Castellano y Torres, don Antonio Rato (el abogado cuya valerosa conducta en su función de defensor ante el Tribunal de Orden Público le ha hecho objeto de persecuciones y sanciones por parte de las autoridades represivas). La intervención del señor Rato — dice la crónica del diario YA — fue «largamente aplaudida por los asistentes puestos en pie». Don Jaime Miralles condenó enérgicamente la conducta del señor Ruiz Gallardón, quien en la misma mañana del 23 publicaba en A.B.C. un artículo que equivalía a «una denuncia anticipada» de la asamblea que se estaba celebrando como una iniciativa «subversiva».

Los «oficialistas» vieron reducirse sus apoyos en la asamblea conforme ésta avanzaba. La inmensa mayoría de los colegiados reunidos condenaba las maniobras de Valle Iturriaga. Y cuando — como un vulgar tahir — pretendió que lo que se votaba, lo que la Junta extraordinaria aprobaba por aclamación, eran SEIS y no los SIETE puntos que en realidad eran votados y aprobados, la indignación general estalló en los gritos de:

¡DIMISION! ¡DIMISION!

### LOS SIETE PUNTOS APROBADOS:

1°. La Junta de Gobierno respaldará a los colegiados en el derecho de asistencia letrada de los detenidos, desde el momento de su detención, bien sea esta gubernativa o judicial...

2°. La Junta de Gobierno, en cuanto tenga conocimiento de cualquier orden de registro o cierre... con respecto a los despachos profesionales, así como de detenciones contra letrados, asistirá a éstos y vigilará las repercusiones que de ello puedan derivarse...

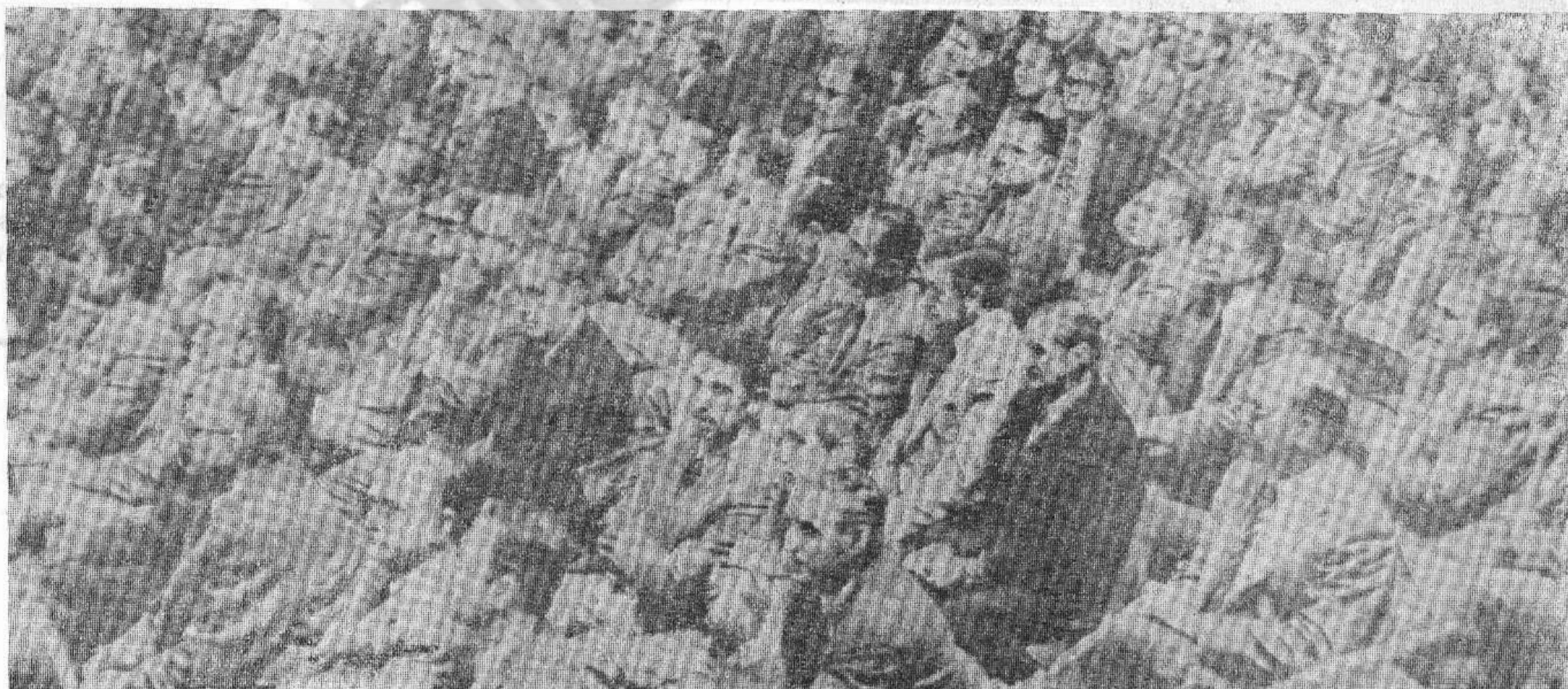
3°. La Junta de Gobierno tutelaré la más amplia libertad en la aceptación, desarrollo y expresión del ejercicio de defensa, oponiéndose a las limitaciones que injustificadamente sufra ese derecho, siendo la única autoridad a quien corresponde la posible imposición de sanciones disciplinarias a los abogados.

4°. La Junta de Gobierno constituirá en el seno del Colegio una Comisión... para recoger la información que le sea suministrada sobre las limitaciones que se produzcan sobre la libertad de defensa e independencia en el ejercicio profesional...

5°. La Junta de Gobierno hará lo necesario para que los Estatutos del Colegio de Abogados de Madrid queden adecuados a los preceptos del estatuto general de la abogacía aprobado en el Congreso Nacional de León...

6°. Se solicita expresamente el cese en el Consejo General de la Abogacía y en la Mutualidad... de todos aquellos que hayan sido nombrados por designación oficial... o que ostenten algún cargo público...

7°. Dimisión de la Junta de Gobierno y celebración de nuevas elecciones.



más de un millar de abogados, en una Junta, de verdad, extraordinaria



# Han asesinado a los obreros de la Bazán

## A la media hora, El Ferrol quedó paralizado

« Cuando ordenaron disparar, las autoridades del Ferrol querían atajar la huelga general en la localidad; no hicieron más que provocarla », este juicio, emitido por un obrero ferrolano puede resumir también el efecto en todo el país del crimen franquista en la Bazán.

En la tarde del miércoles 15, obreros y estudiantes madrileños se manifestaban vigorosamente en las calles de la capital, para expresar su solidaridad con los trabajadores de la Bazán, las víctimas de la matanza y sus deudos; para clamar su repulsa a la dictadura y pronunciarse por la LIBERTAD. En la tarde del martes, en las calles, accesos del Metro, fábricas y barriadas populares se distribuían ya ejemplares de un llamamiento de Comisiones Obreras :

« Solidaridad y lucha contra la represión », solidaridad frente a los métodos sangrientos a que recurre un régimen que « pierde el control de la situación ».

Las Comisiones Obreras apelaban a la población trabajadora, estudiantes, demócratas en general, a los obreros en las fábricas, a expresar de todas las formas su condena del crimen del Ferrol. Las Comisiones ponían en guardia a la Policía Armada y Guardia Civil contra la responsabilidad en que incurrían quienes obedecen ciegamente las consignas represivas del régimen.

Las asambleas en los comedores de las fábricas se multiplican; los trabajadores adoptan ahí las decisiones de paros, colectas, protestas, etc. Por este motivo hubo sanciones y decenas de despidos en Perkins y Castello. Pero tanto en el metal, como en artes gráficas, construcción, textil y otras ramas la jornada del miércoles 15 se caracterizó por paros protestatarios.

### La repulsa nacional

La tensión no decreció, al contrario; conforme se tenían más informaciones de lo ocurrido en El Ferrol, la onda se expandía. En el País Vasco, se extendió de Bilbao a Vitoria, donde los trabajadores de la Michelin siguen dando ejemplo de unidad combativa; aunque sin precisiones, nos llegan noticias de la protesta en empresas metalúrgicas de Asturias (de donde ya nuestros corresponsales indicaban la

indignación existente en las minas desde que comenzaron a conocer los sucesos del Ferrol); metalúrgicos, textiles y obreros de la construcción de la zona industrial barcelonesa realizaban paros y manifestaciones, mientras en las Universidades resurgía la protesta contra la dictadura.

Si trataban de truncar la ofensiva obrera y estudiantil con el crimen del Ferrol, se han equivocado. Como proclamaba el P.C. de Galicia en su llamamiento, *la sangre de los caídos se convierte en bandera de lucha contra el régimen y por la libertad.*

### El culpable inmediato

El culpable inmediato de la matanza ha sido el director de la Bazán. Todos los informes que se van recogiendo indican fue él quien optó por la línea dura en el momento más crítico del conflicto, a fin de imponer a los trabajadores de la gran factoría el Convenio. Al ordenar el desalojo violento de la factoría y mantener las sanciones, desencadenaba —y no podía ignorarlo— el drama que ha enlutado a la clase obrera gallega.

El balance de la matanza ha sido trágico, pudo serlo aún más pues la fuerza represiva disparaba contra cuatro mil hombres que no retrocedían. Amadeo Rey cayó fulminado por el primer tiro, pero aún *lo remataron de otros tres disparos y el cuerpo inerte fue aporreado en el suelo.* Daniel Niebla recibió un tiro en la frente, disparado a tres metros de distancia, pues el fogonazo le quemó el rostro, y la masa cerebral le salía por los orificios de la nariz. Otros muchos caían heridos y aún algunos, alcanzados en el cuello, los brazos, las piernas, se mantenían erguidos frente a los asesinos con uniforme.

Sobre el terreno, los obreros de la Bazán decidieron dividirse en grupos y lanzarse a alertar a toda la población. Hombres, mujeres, con gran decisión las muchachas, se extendieron por la ciudad, fábricas, mercados, comercios, obispado, Capitanía General :

— « Han asesinado a los obreros de la Bazán », clamaban. Y al cabo de media hora en El Ferrol no quedaban abiertas más que las farmacias y las clínicas.

(sigue en pág. 4)



¡ fuera los « grises »... !



# Han asesinado...

(viene de pág. 3)

## Una amplia solidaridad

La opinión es unánime. El crimen ha sido deliberado. Se ha escuchado el tableteo de las ametralladoras. La fuerza había cortado la carretera de acceso a la factoría.

La reacción solidaria en amplios medios católicos fue inmediata y se han estrechado lazos en torno a las víctimas de la matanza y en la condena de la misma. Aunque el obispo de Mondoñedo-Ferrol no se hallaba en la ciudad ese día, regresó en cuanto tuvo noticia de los sucesos y el 11 comunicaba su aprobación de la homilía que, redactada por un grupo de sacerdotes, fue leída en todas las iglesias.

Los personajes del régimen, los culpables del crimen, quedaron aislados ante una ciudad en huelga que los repelía. Ordenaron el cerco del Ferrol por fuerzas de la Guardia Civil; situaron dos « destroyers » ante la Bazán y otros dos ante la Astano; trajeron más fuerzas de León y Valladolid. Los policías patrullaban por las calles con metralletas. Los « sociales » obligaban a abrir los establecimientos. Los locales de Sindicatos permanecían cerrados y custodiados.

Mientras tanto, obreros de Bazán y Astano constituían un Comité interempresas. No se vuelve al trabajo. Se exigen responsabilidades a los asesinos (entre ellos al director de Bazán y al Gobernador Civil que dio la orden de disparar). Contra la represión y el crimen. Readmisión de todos. Los trabajadores ponen en guardia al ejército contra el papel que el régimen quiere hacerle desempeñar. Por la ciudad se comenta la rapidez con que las autoridades militares se han negado a hacerse cargo del proceso de los detenidos.

## Galicia con El Ferrol

Constituye enorme aliento la noticia de que en Vigo han ido a la huelga solidaria los trabajadores de Vulcano, Barreras y Censa, de que el 11 están en huelga los de Citroen, en todos los turnos, y Freire. Se comenta la manifestación de los estudiantes al íto de « Santiago con Ferrol ». El llamamiento del P.C. de Galicia a la huelga general fue inmediatamente conocido. Una semana de huelga general, del 13 al 18, contra la represión, por El Ferrol, por el levantamiento de sanciones y detenciones. Hay reacciones muy positivas en todas partes. Y tomas de posición netas en Colegios profesionales y medios de la Iglesia.

Los nombres de los obreros heridos corren de boca en boca. La gente visita a las familias de los caídos, de los detenidos. Hay gran solidaridad.

No hay ningún miedo en la ciudad.

# El convenio de los asesinos

En la prensa diaria (6 marzo) apareció un largo despacho de la agencia oficial CIFRA. Daba cuenta de que « en la sede del Sindicato Nacional del Metal » había tenido lugar la firma del quinto Convenio colectivo interprovincial de la Empresa Nacional Bazán. El Convenio afectaba a las 12.000 personas que trabajan en las factorías de El Ferrol, Cartagena y San Fernando.

Los aspectos principales del Convenio — añadía la agencia Cifra — eran :

— Mejora de las pagas extraordinarias; plus de asistencia de 24 pts día; los jornales quedan fijados entre 169 pesetas día para el peón y 210 para oficial de primera A.

En suma, cuando los trabajadores reclaman 400 pts diarias de salario mínimo (y la patronal católica fija aproximadamente en esa misma cifra el mínimo imprescindible para la subsistencia de una familia obrera), la empresa BAZAN — que viene obteniendo considerables beneficios — pretende que se subsista con 169 pesetas. ¡Imposible! Por supuesto. Y empresarios, jefes del Sindicato y gobernantes lo saben. Y precisamente en eso confían para seguir obligando a los operarios de Bazán en

las tres factorías a realizar jornadas de 10, 12 y 14 horas diarias. Porque sólo con el plus de las horas extraordinarias se puede subsistir. Subsistir, en efecto: existir por debajo de una existencia humana. Agotándose física y psíquicamente en jornadas extenuadoras.

¿Y el plus de asistencia? Otra trampa. Una atadura para sancionar automáticamente a los trabajadores que participen en paros, plantes o huelgas.

¿Por qué Convenio interprovincial? Simplemente para burlar la representatividad obrera en la negociación (?) del Convenio. En las factorías de Cartagena y San Fernando, empresa y jefes designaron como enlaces y jurados a hombres mansos o doblegados. No hubo en realidad elecciones sindicales sino imposición. Mientras que en El Ferrol, los trabajadores, más experimentados, organizados en gran parte en Comisiones Obreras, contando con dirigentes auténticos a nivel de enlaces, jurados y Sección Social, sí estaban en condiciones de defender sus intereses, a nivel provincial; no en Madrid donde se verían anulados por los hombres de paja del Sindicato vertical.

## El crimen relatado en una octavilla clandestina - en Salamanca -

En una de las muchas que han sido distribuidas por toda España para informar a la población de lo que la prensa — amordazada — sólo podía comunicar entre líneas.

« En El Ferrol, el día 10, tres mil trabajadores de la empresa Bazán se manifestaron pacíficamente por la ciudad para protestar por la firma del Convenio Colectivo que no cubría sus necesidades vitales.

Pedían 400 pesetas de salario mínimo, 40 horas de trabajo semanales, cobrar la totalidad del salario en caso de accidente o enfermedad. Protestaban por las agotadoras jornadas de 10, 12 y 14 horas que se veían obligados a trabajar para poder mantener a sus familias, dado que el actual salario es insuficiente. Pedían también libertad sindical y derecho de huelga.

El Gobernador dio la orden de dispersar la manifestación y, ante la negativa de los trabajadores, ordenó disparar a las piernas. El resultado fue un hombre muerto y 38 heridos (uno de éstos murió a las pocas horas).

¡Más sangre a añadir a la ya corrida en Granada, Erandio, Eibar, Madrid, Barcelona!

Ninguna persona honrada puede quedar impasible. No es justo que se mate a los hombres para impedir que pidan pan, aunque esto vaya en contra de una minoría potentada.

Por todo esto : los universitarios de Salamanca, reunidos en Asamblea, hemos decidido declarar mañana día de luto por los sucesos del Ferrol y manifestar nuestra solidaridad con las viudas de Daniel Niebla y Amador Rey. Suspendemos las clases y acudiremos a la una y media a la Plaza Mayor con brazaletes negros, para guardar unos minutos de silencio en homenaje a las víctimas ».

## Cierre de la Universidad salmantina

(Noticia de prensa, fechada el 14 de marzo)

« El Rector de la Universidad Pontificia de Salamanca ha ordenado el cierre de la misma el próximo día 20. Tal decisión ha sido tomada por la persistencia del alumnado en el deseo de continuar el paro académico, iniciado ayer, como protesta por los recientes sucesos acaecidos en el mundo laboral. Los alumnos, en asambleas celebradas esta mañana, habían decidido continuar con el paro académico ».

(A bien entendedor, con esas pocas líneas basta para comprender que el llamamiento de los estudiantes salmantinos, contenido en la octavilla que antes reproducimos, fue unánimemente secundado).



# Editorial:

# El crimen ya no paga

- Hay que matar, no a uno, a cien, a miles, a cuantos sea necesario.
- Pero eso ya se ha hecho. Y otra vez nos encontramos con los mismos problemas.
- Sí, pero hemos dispuesto de treinta años...

**E**l coloquio, demencial de significado, frío por parte de los dos interlocutores, tenía lugar en Madrid, en las altas esferas, días después de la matanza del Ferrol. El **más ultra** quería más sangre para prolongar la dictadura; el otro **ultra** (pero menos), trataba de reflexionar sobre las eventuales consecuencias de un Ferrol multiplicado a escala nacional. La idea, la obsesión más bien, del primero era la de que el crimen, en política, paga. La inquietud del segundo procedía de la experiencia histórica, de que el crimen político se paga, y con réditos. A los treinta años de crimen fascista continuado, la reacción española constituye uno de los poderes más precarios, en más profunda crisis, política y social, de la Europa capitalista. Las nuevas generaciones, obreras, universitarias, profesionales, estamentos ideológico-sociales ayer junto a la dictadura (Iglesia, carlistas y otros), se alzan hoy ante los **ultras**.

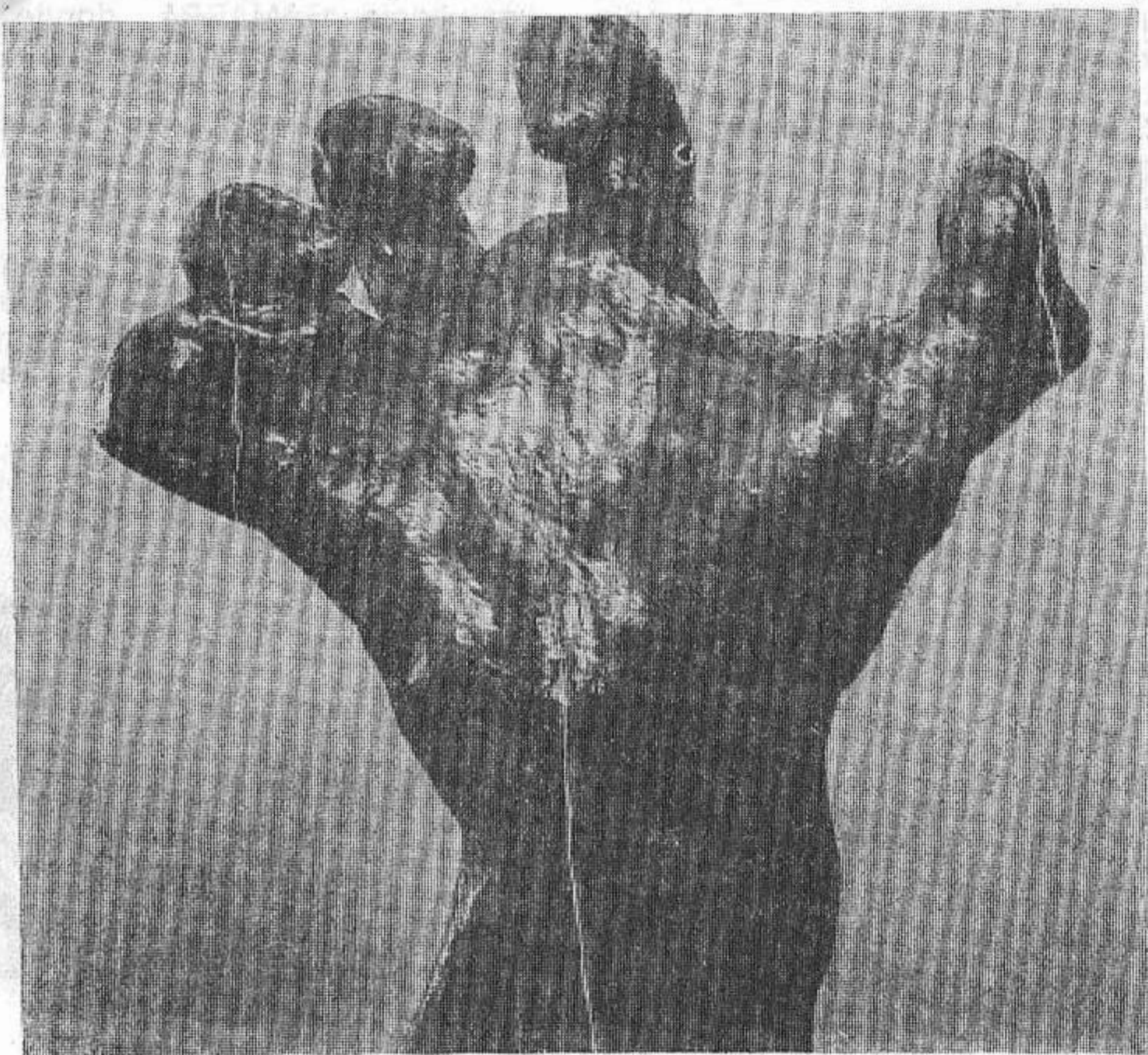
**El crimen ya no paga. Esta es nuestra conclusión.**

Amador Rey Rodríguez y Daniel Niebla García quedaron tendidos sobre el asfalto de una calle ferrolana. Sus cuerpos —y el dolor de sus esposas, madres e hijos— fructifican en la ira proletaria contra los explotadores, en la revuelta nacional contra los asesinos. Se desplomó el cuerpo de Julián Grimau, segado por las balas de un pelotón de ejecución. Y el estremecimiento fue profundo, pero la revuelta quedó momentáneamente truncada. Se aprestaban los verdugos de Burgos para cortar las vidas de los SEIS procesados de ETA; el BASTA de la opinión nacional e internacional los arrancó de las manos asesinas del régimen; tiraron a matar los « grises » del Ferrol. E hicieron blanco en decenas de cuerpos. Pero esta vez, una multitud obrera les ha hecho frente. Y multitudes obreras, estudiantiles, ciudadanas, han reaccionado inmediatamente. Sobre el terreno, en Galicia y en toda España. Quedaron paralizadas las ciudades del Ferrol y Vigo; las Universidades de todo el país; las fábricas y talleres de grandes capitales (Madrid, Bilbao, Barcelona) y numerosas localidades. Se condenó el crimen en numerosas iglesias.

Es desgarrador que el camino de la libertad vaya quedando sembrado de víctimas. Por eso los trabajadores de la Bazán del Ferrol, como los de la Seat de Barcelona, y los obreros de la construcción de Granada y Madrid, y las poblaciones de Eibar y Erandio buscaban abrir camino sin violencia. La violencia es, sin embargo, congénita de las camarillas y clases que detentan el poder. Son ellas que ordenan disparar, tirar a dar.

¿Qué oponer a su violencia? Los obreros del Ferrol, como ayer los de SEAT, han dado el ejemplo: hay que oponerles la acción de masas, la movilización de grandes multitudes trabajadoras, estudiantiles, ciudadanas. La solidaridad activa, combativa de todos los adversarios del régimen y su violencia.

Y entonces sí que el crimen NO PAGA. Y entonces sí que la LIBERTAD prevalece sobre la TIRANIA fascista.





# VITORIA

## Historia de una huelga:

### Michelin

#### ANTECEDENTES

Los obreros perciben que se trata de un intento de la patronal de imponer un convenio que sirva de « ejemplo » a las demás factorías de Vitoria, particularmente a Esmaltaciones San Ignacio. Se percatan de que Michelin irá muy lejos en su intransigencia y de que la lucha será dura; pero no por eso decae la voluntad combativa. Existe un deseo unánime de lograr las reivindicaciones mínimas. A tal fin, la Comisión deliberadora prepara un anteproyecto: vigencia de un año en el convenio; 44 horas semanales; salarios mínimos entre 10.500 y 14.500 ptas; 24 días de vacaciones.

En hojas redactadas con estas demandas, la Comisión pide la confianza de los trabajadores, promete mantenerlos informados y se efectúan colectas para sufragar los gastos. En las primeras de cambio, se recogen 50.000 ptas.

Comienzan las discusiones; pero no hay acuerdo. Se convoca a la acción.

El día 26 de enero se realizan paros en varios talleres y el 28 la huelga es total.

En esta primera fase, los obreros acuden a la fábrica, pero no trabajan.

Se concentran pacíficamente; no obstante, la policía interviene violentamente desalojándolos.

#### LOCKOUT Y OFENSIVA

A la violencia policiaca sucede la de la patronal. El día 4 de febrero cierra la factoría « sine die » y anuncia 32 sanciones.

La ofensiva obrera no se hace esperar. Los trabajadores comienzan a concentrarse en distintos puntos de la ciudad: sindicatos, zonas céntricas, plaza del mercado. Al mismo tiempo, se multiplican las asambleas en las iglesias de Los Angeles, Coronación y el Buen Pastor. La policía disuelve las concentraciones y el 8 se producen los pri-

meros enfrentamientos en la Plaza de la Virgen Blanca, pleno centro de Vitoria. Los días 9, 10 y 11 se repiten estas concentraciones y se registran choques con la Policía frente a la Casa Sindical y en la Calle Dato.

#### PRIMEROS ECOS

Convencidos de que el convenio de Michelin afecta a otros que están discutiéndose y de que están en juego los intereses de todos, los trabajadores de las principales fábricas comienzan a reunirse. Se acuerda realizar paros diarios de una hora en todas las empresas y se convoca una manifestación general para el día 12.

Los paros afectan a la mayoría de las fábricas: IMOSA, SICCA, INAUTO, ESMALTACIONES SAN IGNACIO, TXIMIST, BICICLETAS B.H., GABILONDO, CEGASA, ARANZABAL, FABRIL MECANICA, AREITIO, FOURNIER, TUBOPLAST, etc.

#### LA MANIFESTACION

En realidad, se trata de varias, pues el día 12 se registran concentraciones y marchas por todas las zonas industriales de la ciudad. La policía corta y controla los accesos; de todas formas, algunos grupos logran entrar en Vitoria, concentrándose en Virgen Blanca. Los enfrentamientos adquieren particular violencia.

El grueso de la manifestación se dirige hacia GAMARRA, donde se encuentra enclavada MICHELIN, FORJAS y otras empresas. Varios miles se concentran frente al barrio de Zaramaga. La policía corta la carretera y ordena disolverse. Pero los obreros avanzan en masa compacta.

Los policías, unos 100, disparan con pistola y metralletas. Los obreros hacen frente con piedras; unos grupos entran a « mamporro limpio » en lucha

cuerpo a cuerpo con los grises. Los choques duran casi dos horas.

Entre tanto, varios grupos actúan en comandos por toda la ciudad y se registran enfrentamientos en el centro de Vitoria. La batalla comprende prácticamente a toda la ciudad. Se efectúan algunas detenciones y los heridos se elevan a varias decenas. Es extraordinaria la actitud de las mujeres y de los vecinos que insultan a los policías, les arrojan tuestos y otros objetos y esconden a los perseguidos.

#### VITORIA EN PIE

Con los violentos choques del día 12, el conflicto de Michelin, presente en toda la vida de la ciudad, pasa al primer plano. No se habla de otra cosa. El domingo 13 las homilias se refieren a los acontecimientos, condenan la violencia policiaca y se solidarizan con los obreros. Se organizan colectas en las iglesias, autorizadas por el Obispo.

Los paros de solidaridad siguen extendiéndose, sin que la patronal los sancione. Los jerifaltes sindicales comparten la preocupación de la patronal y tratan de buscar una salida.

Los obreros de Michelin, en asamblea, ratifican su postura de paro. Explican a los estudiantes las razones de su huelga y el día 15 se produce prácticamente una huelga general de los estudiantes de Vitoria. Participan los dos institutos masculino y femenino, Peritos Industriales, escuelas de formación profesional, Jesús Obrero, Magisterio, algunos colegios privados de curas y academias. Este mismo día hay manifestación estudiantil ante la Iglesia de San Vicente. Unos 200 se encierran en su interior. Hay cortes de circulación en diversos puntos. Toda la ciudad se siente solidaria con la lucha de Michelin.

#### PERSECUCION

Los huelguistas persisten en sus asambleas, combinando revolucionariamente las posibilidades legales con la lucha extralegal. Se reúnen en las iglesias para discutir la situación y coordinar la solidaridad. Pero su celebración se hace cada vez más difícil, debido al control policiaco. Se vigila constantemente a los hombres más destacados. Al mismo tiempo, la policía recurre a la difamación.

Los jurados, con declaraciones en la prensa, logran esclarecer los elementos de confusión que ha sembrado el aparato patronal-sindicato. Pero los efectos de la campaña se dejan sentir en la opinión pública.

Todo esto, unido al despliegue policiaco, a las detenciones, al control de los dirigentes, hace cada vez más difícil la coordinación de la lucha.

#### FIN DE LA HUELGA

En una previa asamblea, por 1.200 votos a favor, 200 en contra y 40 abstenciones, los trabajadores deciden continuar la huelga. Pero en reunión de enlaces y jurados se acuerda reintegrarse el día 28 de febrero. Es de señalar que previamente fueron detenidos varios obreros y jurados que durante los 42 días de huelga estuvieron en cabeza de la defensa de los intereses obreros.





# La réplica de la emigración

## Francia

### PARIS

Los españoles de París recibimos la noticia de los crímenes del Ferrol con la misma indignación y la misma angustia que en todas partes.

Los trabajadores sabemos que los fusiles de la policía franquista tiran sobre nosotros; y que si hoy les ha tocado a los compañeros del Ferrol, mañana nos puede tocar a cualquiera de los que nos ganamos nuestro pan trabajando.

En cuanto se supo la noticia empezaron a florecer octavillas. Algunas estaban ya circulando al otro día por la mañana, y la mayor parte el domingo.

Durante la semana se fue haciendo el ambiente de una movilización de protesta, ante las autoridades del Consulado General.

A las diez de la mañana del 19, cientos de españoles empezaron a concentrarse en la Rue Malesherbes, donde las autoridades francesas habían previsto tres grandes autocares de policías, pero la responsabilidad de los manifestantes les impedía intervenir.

Nosotros queríamos presentar unos escritos y unos pliegos de firmas al Cónsul de España.

Los empleados de la puerta pretendían reducir al mínimo la delegación que debía entrar; pero la presión física (quiero decir los empujones) de los que estábamos en la calle, hizo que el portalón se abriese de par en par y pudiéramos avanzar todos.

En el gran hall del Consulado se organizó un mitin en el que se dio lectura a la protesta, que fue aprobada por un aplauso cerrado y general.

Allí mismo se eligió una delegación que fue recibida por el cónsul; quien, por cierto, no ha debido tener vacaciones el verano pasado, a juzgar por lo pálido que estaba.

Nos aseguró que él también se sentía afligido por el trágico « suceso » del Ferrol, pero que él no podía hacer otra cosa que enviar nuestra protesta al Gobierno. Eso sí, lo prometía.

Insistió mucho en que ellos, en el

consulado, no eran más que funcionarios administrativos, o algo así. Se discutió un rato sobre eso de si ser funcionario de los asesinos, era o no era ser cómplice. Naturalmente, no teníamos la misma opinión.

De vuelta al hall se comunicó a los presentes lo que nos habían prometido. Se dieron ¡vivas a la libertad! se gritó por la ¡amnistía! y se coreó ¡FRANCO ASESINO!

Y cuando se inició la retirada, las estrofas de la Internacional, cantada por cientos de españoles, sonaban como algo insólito entre aquellos muros.

### NIMES

El día 9 de marzo, una gran delegación de españoles se presentó en el consulado franquista de Nimes, portadores de numerosos pliegos de firmas en protesta por los asesinatos del Ferrol. Siete personas fueron recibidas por el cónsul, quien se hizo cargo de los pliegos, prometiendo darles curso. Siguió una animada discusión por espacio de una hora, en la que, ni qué decir tiene, los puntos de vista de los delegados fueron muy diferentes de los del cónsul; sin embargo, la delegación fue correctamente atendida.

## Suiza

(Crónicas de Melquesidez Rodríguez)  
**GINEBRA**

Ha corrido sangre obrera por las calles de El Ferrol. La noticia estalla en todas las direcciones. El sábado, once de marzo, miles de octavillas, firmadas por los diversos grupos políticos españoles de Ginebra circulan por la ciudad. Se llama a los españoles y a la opinión suiza a protestar contra el crimen, a exigir el castigo de los culpables y a manifestarse contra la represión. Por los diferentes lugares se oyen exclamaciones: ¡Asesinos! ¡Fascistas! ¡Hay que acabar con ellos!

El día 18, dos mil personas marchan por el centro de Ginebra. Voces potentes gritan: ¡Franco asesino! ¡Li-

bertad para España! ¡Franquismo no, socialismo sí!

### LAUSANA

También el día once volaban miles de octavillas por los barrios y calles de Lausana. Al siguiente, trescientos grandes pasquines con consignas contra el nuevo crimen de la dictadura, son colocados en los lugares más estratégicos de la ciudad. Uno de ellos se ha pegado en la puerta del Centro Gallego. Según van saliendo, los socios lanzan exclamaciones: « Han matado a tres paisanos; tres hermanos nuestros. No les parece suficiente obligarnos a emigrar por hambre. Además nos asesinan ¡Canallas! »

El 17, asamblea convocada por la Comisión de Solidaridad con Comisiones Obreras. Más de 250 personas acuden a la cita. « Los franco-opusdeístas — dice el primero que toma la palabra — están dispuestos a retrotraernos a los tiempos del 39-40. No vacilan en asesinar para defender los privilegios de los grandes monopolistas. Debemos de unirnos todos y luchar decididamente para acabar con la dictadura franquista. La lucha de nuestros hermanos del interior es nuestra lucha. Debemos estar todos en la misma trincheira ».

No hay discrepancias. Cuantos intervienen — y son varios — es para exponer iniciativas de cómo hacer más eficaz la acción contra el franquismo y en defensa de los del interior. Se habla de resoluciones, de cartas a todo el mundo, de visitar a las diferentes organizaciones democráticas y obreras en Suiza, de hacer una gran manifestación en la ciudad. Alguien diría al salir: « Lo que tenemos que hacer es irnos todos para allá ». Allá es España.

**Bienne, Neuchâtel, La Chaux de Fonds**, son escenario de conversaciones constantes. En los corros de los españoles se oye sobre todo comentar el hecho. Todos, o casi todos, coinciden: « Hay que hacer algo. Tenemos que unirnos. Tenemos que hacerles desaparecer ».

### LUCERNA

Por Lucerna aparecen miles de octavillas. Están escritas en castellano y gallego. Llaman a la protesta. Piden a todos unirse contra Franco, contra los asesinos. Convocan una asamblea-mitin.

### BASILEA

También en Basilea existe gran agitación entre nuestros compatriotas. También celebran asambleas y elaboran resoluciones de protesta y contra la represión. Por la libertad.

### ZURICH

Los de Zurich pasan inmediatamente a la acción. El Consulado español, por orientación del I.N. de Emigración, organiza la representación de la Comedia « NINET Y UN SEÑOR DE MURCIA ». Se trata de dar el mayor realce al acto. Numerosas representaciones diplomáticas son invitadas, así como las

(pasa a pág. 8)



... ante el consulado en París...



# La réplica de la emigración

(viene de la pág. 7)

autoridades locales y determinadas organizaciones más o menos influenciadas por el Consulado. Las entradas no se venden en taquilla. Es necesario prevenir toda contingencia. Todo debe salir bien para poder escribir después, aproximadamente :

« Magnífica velada teatral. 1.200 espectadores aplaudieron calurosamente la obra y a los artistas. Una gran manifestación de adhesión al caudillo, quien con su sabia política impulsa el desarrollo cultural y artístico de los españoles ».

A los franquistas se les olvida con frecuencia que ya pasaron los tiempos en los cuales, después de asesinar a decenas de habitantes de cualquier pueblo, se obligaba a los demás — incluidos familiares de los muertos — a bailar, resbalando sobre la sangre aun fresca de las víctimas.

Mil doscientas personas en la Sala Foll House de Zurich. Señoras luciendo sus mejores joyas y sus espaldas desnudas. Todas con peinado de estreno. El Sr. Cónsul radiante y seguro de la felicitación de sus superiores.

— Señoras y señores — comienza el presentador.

— ¡Abajo la dictadura fascista! ¡Franco asesino! ¡Libertad para España! — grita un coro de voces desde las últimas filas.

Una lluvia de octavillas desciende sobre las cabezas de los espectadores de butacas de patio. Trescientas personas se levantan y avanzan hacia el escenario, donde clavan una gran bandera republicana, a la vez que se agitan otras muchas de mano. El presentador desaparece. En su lugar, uno de los trabajadores españoles, auxiliado de un megáfono, explica :

*Los españoles vivimos jornadas de luto. Tres trabajadores, tres hermanos nuestros, han sido asesinados en El Ferrol. Otros 35 han quedado heridos, algunos de ellos de gravedad. No podemos consentir que mientras se mata a los obreros en España, se organicen fiestas para celebrar el crimen por los representantes de los asesinos. Nuestra acción no tiene otro objeto que el de protestar contra el nuevo crimen de la dictadura franquista, exigir el castigo de los culpables y la libertad para nuestro pueblo.*

## EL CONSUL, SUMISO

— Déjenos hacer la representación — dice a uno de los antifascistas — mañana pueden visitarme. Estoy dispuesto a cursar una protesta redactada por ustedes.

Después de invitarle a subir al escenario para que todo el mundo pueda oír la conversación, nuestro compañero responde :

— No sólo han asesinado a hermanos nuestros, sino que ahora quieren celebrarlo. Es una prueba de los sentimientos fascistas que poseen. Además quieren engañarnos. Pero no lo lograrán. Los españoles, los verdaderos, estamos de luto. Todavía están teñidas de sangre obrera las calles ferrolanas.

El representante franquista tiembla.

Llama a la policía. Pero Suiza no es España. Mejores o peores, tiene sus leyes y son respetadas. La policía no puede entrar en una sala perteneciente a la Casa del Pueblo.

— Llame usted a los « securitas » (policía particular dedicada a guardar el orden en estos actos). Ellos son los llamados a intervenir si lo consideran conveniente.

— Expulse a los « revoltosos » — ordena el Cónsul al jefe de los « securitas ».

— Lo siento. No podemos hacerlo. Alteraríamos el orden. No cometen actos de violencia.

— Nosotros no queremos mítines — insiste el representante franquista. Queremos ver teatro.

— ¿ Más teatro que esto ? — pregunta socarronamente el securita.

El vicecónsul, mientras tanto, trata de predisponer a los actores contra los emigrados. Alguien le corta la palabra.

— Contra ustedes no va nada — dice dirigiéndose a los artistas. Tampoco contra la obra. Ya saben lo ocurrido. Se ha repetido en El Ferrol lo de Granada, lo de Erandio y Madrid, lo de Barcelona y Eibar. Queremos libertad y justicia.

— Comprendemos vuestra actitud — respondió casi a coro la compañía.

Y uno de ellos se acerca a quien les había hablado para decirle :

— Vete tranquilo. Estamos con vosotros. Estamos con los de El Ferrol.

Una joven argentina también se esforzaba en disociarse de los franquistas. « Jamás se me ocurrirá — decía — acudir a ningún acto organizado por estas gentes ». Y estas gentes eran los franquistas.

Una gran parte de los asistentes eran suizos. No podían ver la comedia de Miguel Mihura. Estaban viendo una tragedia real. Comprendían la razón de los protestatarios. En sus caras sonrientes se notaba la aprobación de la protesta. Al Cónsul le sacaron de quicio. Después comentaría con alguien : « Parecían simpatizar con los « revoltosos ».

Los emigrados españoles ordenaron desalojar la sala. No había teatro. Algunos franquistas intentaron quedarse

dentro. Se escondieron en los camerinos. No se quería emplear ninguna clase de violencia. Sin embargo, más de dos hubieron de salir a « pescozones ».

La acción se llevó a cabo el día doce. Aún se sigue comentando y se comentará largo tiempo. Muchos españoles se lamentan de no haber estado presentes. Alguien se dejó decir : « No me volverá a suceder. Estaré vigilante. La próxima no me la pierdo ».

## Bélgica

Nuevas y mayores acciones de protesta ante el crimen del Ferrol, contra la sangrienta represión franquista, por la libertad y la democracia en España, han tenido lugar en Bélgica, además de lo informado en nuestro número anterior.

El sábado 18 de marzo, por la mañana, en Lieja, varios centenares de españoles tomaron parte en el mitin y manifestación organizados por la FGTB y las organizaciones democráticas españolas. La víspera había tenido lugar otro mitin en la universidad.

El domingo 19, por la tarde, más de mil españoles se manifestaron en Bruselas por las calles de la comuna de St-Gilles, de gran densidad de población emigrada. A continuación hubo un mitin en el Parvis, donde se afirmó la resolución de los trabajadores españoles emigrados, de las diferentes tendencias, de oponerse a la escalada represiva del régimen, en estrecha solidaridad con sus hermanos del interior, y la necesidad de ampliar y fortalecer la unidad de todas las fuerzas democráticas en la lucha por el derrocamiento de la dictadura opus-franquista que oprime y ensangrenta España y por abrir una etapa democrática y de progreso para el pueblo español. El acto terminó con « La Internacional », cantada por todos los asistentes.

Tanto en Lieja como en Bruselas, las manifestaciones y actos fueron unitarios ; socialistas, comunistas y de otras tendencias participaron en ellos, fraternalmente unidos. En Bruselas, la manifestación fue acordada por primera vez a las organizaciones democráticas españolas.

(Más información en pág. 1'.)



La manifestación de Bruselas



# La Iglesia española se renueva

- por David Huertas -

**L**A XVI Asamblea Plenaria del Episcopado español, que acaba de finalizar en Madrid, se ha cerrado con una victoria del grupo « conciliar » en detrimento de la tendencia minoritaria « política », partidaria de continuar la colaboración con el franquismo. Esta es la opinión unánime de cuantos han seguido de cerca los trabajos de la Asamblea, tanto en España como en el extranjero. Este resultado, que puede considerarse un jalón importante en el cambio de rumbo iniciado por la jerarquía católica española a partir esencialmente de la celebración de la Asamblea Conjunta de Obispos y Sacerdotes de septiembre del pasado año, pone una vez más de manifiesto la firme decisión de la Iglesia de marcar las distancias respecto a un régimen cada vez más cerrado sobre sí mismo e incapaz de la más mínima capacidad de evolución.

La Asamblea había tenido, sin embargo, unos prolegómenos inquietantes. En lo que va de año, y a partir de la prohibición de difusión legal dictada contra el documento elaborado por la comisión « Justicia y Paz », que ponía en entredicho las estructuras socio-políticas del régimen en términos de una claridad y dureza poco usuales, diversos prelados habían tomado públicamente postura en el sentido de una total independencia del poder temporal. El representante más caracterizado de la tendencia aperturista en el seno del episcopado, Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid,

se pronunció en el mismo sentido en una entrevista concedida a la televisión francesa y transmitida el 30 de enero, añadiendo que « la Iglesia española se preocupa cada vez más seriamente de los problemas sociales y de los problemas de justicia (...) de la pobreza no sólo, digamos, material, sino también de los problemas de la justicia en el plano de los derechos del hombre, de la cultura, etc. ».

## LA REACCION ULTRA

**E**S evidente que expresiones de esta naturaleza no pueden recibir una acogida muy calurosa por parte de un régimen que encontraba hasta ahora en la Iglesia el aliado ideal en la represión ideológica. Así, la reacción no se hizo esperar. A fines de febrero, los ultras eclesiásticos, con el « procurador designado » Guerra Campos a su cabeza, lanzaban un ataque en toda regla, destinado a poner en causa las conclusiones de la Asamblea Conjunta y acabar así en ciernes con el proceso que se iniciaba en la Iglesia española.

Este ataque tomó la forma de un documento elaborado por la Congregación del Clero del Vaticano, donde, a partir de una serie de postulados « teológicos » que coincidían « casualmente » con la postura del régimen franquista sobre la cuestión, se atacaban particularmente las implicaciones que en el terreno de lo social habían tenido los trabajos de la mencionada Asamblea. Después de denunciar « la acentuada concepción democrática de la Iglesia » que presidió sus conclusiones, el documento de la Curia romana considera claramente erróneo el hecho de que « se postula como esencial el compromiso del ministro sagrado — y de la Iglesia como tal — en la liberación político-económica, admitiendo en algunos casos la acción política de partido en los sacerdotes; acción que, incluso, podría tener un carácter violento ». Todo cuanto de positivo había representado la Asamblea es rechazado en nombre de los « puntos esenciales de la fe, de la moral y de la disciplina de la Iglesia ».

La arremetida de los ultras trataba de anticiparse a la valoración definitiva de las conclusiones de la Asamblea Conjunta con vistas a su aplicación concreta, cuestión que constituía uno de los principales puntos de interés de la reunión de los obispos españoles. Pero el ataque tenía otro objetivo de mayor alcance: derrotar al ala progresista en las elecciones que

habían de tener lugar para la renovación de la totalidad de los puestos directivos de la Conferencia Episcopal; para ello contaban con el efecto que un documento proveniente del Vaticano ejercería sobre una parte, todavía importante, del episcopado, a la que la apertura de la Iglesia coge desprevenida o participa en ella simplemente por principio de obediencia al Vaticano.

## TRIUNFO DE LA « IGLESIA NUEVA »

**C**OMO decíamos al principio, Guerra Campos y compañía han sufrido una derrota en toda la línea. Pronto se comprobó que el citado documento romano no tenía la aprobación del Papa, quien, por el contrario, renovó públicamente su confianza a monseñor Tarancón. Era cuanto hacía falta: en las votaciones para la presidencia de la Conferencia Episcopal, el cardenal-arzobispo de Madrid salió reelegido por 52 votos contra 20 que fueron a González Martín, arzobispo de Toledo. Las votaciones que habían de determinar los presidentes de las distintas comisiones se cerraron con un saldo netamente favorable a los obispos partidarios de la renovación.

Entre todos, dos escrutinios llaman particularmente la atención. Uno de ellos representa la derrota sin paliativos del integrista y reaccionario Guerra Campos, anterior secretario de la Conferencia, que queda reducido en lo sucesivo a un papel de mero figurante; el cargo será ocupado por el obispo auxiliar de Oviedo, monseñor Yanes, conocido por su apertura de espíritu. El otro ha llevado a la presidencia de la Comisión del Clero al ya citado González Martín; si tenemos en cuenta la primordial

(pasa a la pág. 10)



Guerra Campos  
... la derecha



Tarancón  
... la izquierda



(viene de la pág. 9)

importancia de esta comisión, encargada particularmente de aplicar las conclusiones de la Asamblea Conjunta por lo que se refiere a la cuestión de la « presencia y actuación del sacerdote en la Iglesia y el mundo de hoy », podremos apreciar claramente el fenómeno a que antes hemos hecho referencia de la existencia de un núcleo importante de obispos que estiman que el cambio se produce de manera excesivamente rápida. El enfrentamiento producido a este respecto entre las alas « progresista » y « reaccionaria » no ha permitido una composición normal de esta comisión y se ha buscado una solución de compromiso para unos meses.

## SI, A LA ASAMBLEA CONJUNTA

**R**ESPECTO al debate sobre las conclusiones de la Asamblea Conjunta, el comunicado final de la reunión precisaba: « La Conferencia Episcopal Española reafirma su decisión, acordada en la reunión del pasado diciembre, de llevar a la práctica en el plano nacional las conclusiones de la Asamblea Conjunta Obispos-Sacerdotes, a la que calificó entonces como hecho positivo y dinámico de la vida de la Iglesia en España ». Así pues, luz verde en el camino emprendido, como ha dicho gráficamente Infantes Florido, obispo de Canarias y uno de los hombres que más ha trabajado para que estas conclusiones no se convirtiesen en letra muerta.

## RELACIONES CON EL ESTADO

**R**EVISTE especial importancia la intervención del nuncio del Vaticano en España. En ella, monseñor Dadaglio estableció los principios fundamentales que han de regir las relaciones de la Iglesia y el Estado: « La Iglesia tiene como uno de sus deberes más graves el de mantener y defender su libertad e independencia de todo poder terreno y de ser, así, signo de la justa libertad de todos los hombres. La Iglesia tiene el derecho y el deber como parte integrante de su misión, de ocuparse de las realidades temporales, haciéndolo siempre con los métodos que el Evangelio prescribe ». « La Iglesia tiene, pues, no sólo el derecho, sino también el deber de no desentenderse de los problemas de orden temporal; de ocuparse de ellos; de hacer oír su voz ante las injusticias, de ayudar con sus juicios morales a la construcción de un orden social y civil cada día más perfecto ».

Si comparamos estas palabras, acogidas con fuertes aplausos, con las conclusiones de la X Asamblea Plenaria del Episcopado, celebrada en julio de 1969, entre las cuales se afirmaba que « la Asamblea de Obispos reafirmó el propósito de que la acción decidida y serena que corresponde a la Iglesia en el orden temporal siga desarrollándose en el marco de las mejores relaciones entre la Iglesia y el Estado por el camino del diálogo y la cooperación amistosa... », podremos apreciar el largo camino recorrido por la jerarquía católica española...

# Entrevista con E. Cierco

(en « Cuadernos para el Diálogo »)

Eduardo Cierco, miembro de la Junta de fundadores de « Cuadernos para el Diálogo », ha ganado el premio « El Ciervo » de 1971, con el voto unánime del jurado. El tema del concurso ha sido « Los objetores de conciencia y sus problemas ».

« Cuadernos para el Diálogo » ha publicado la siguiente entrevista con el premiado, que « I.E. » reproduce por considerar de gran actualidad la situación represiva que viven los objetores de conciencia españoles.

— Eduardo, ¿cuál es el trabajo tuyo que ha sido premiado?

— Una entrevista que hice a Pepe Beúnza, primer objetor de conciencia católico y no violento, que se publicó el veinte de febrero de mil novecientos setenta y uno en « Mundo Social » bajo el título « Diálogo con un objetor de conciencia ».

— ¿Cómo te sientes después de recibir el premio?

— Enfermo. Enfermo psicológicamente, claro. Más de doscientos objetores siguen en prisión, aún después del reciente indulto. Y Pepe Beúnza, mi entrevistado, quien había sido puesto en libertad al aplicársele el mismo indulto, acaba de ser detenido de nuevo. Mientras tanto, yo recibo ¡ un premio !

— ¿Por qué han detenido de nuevo a Pepe Beúnza?

— Al ponerle en libertad, le ordenaron incorporarse de nuevo a filas; siendo objetor, en vez de hacerlo, escribió notarialmente al capitán general notificándole sus señas. Se dedicaba a la asistencia social en un suburbio de Valencia: uno de los servicios civiles sustitutorios del militar que podrían hacer los objetores. Ahora parece ser que le acusan de desertión.

— Pero ¿cómo esa segunda detención? ¿No había sido indultado?

— Un indulto, general, o particular, beneficia, ésa es su intención, a todos los penados, excepto a los objetores, a los que perjudica.

— ¿Cómo es éso?

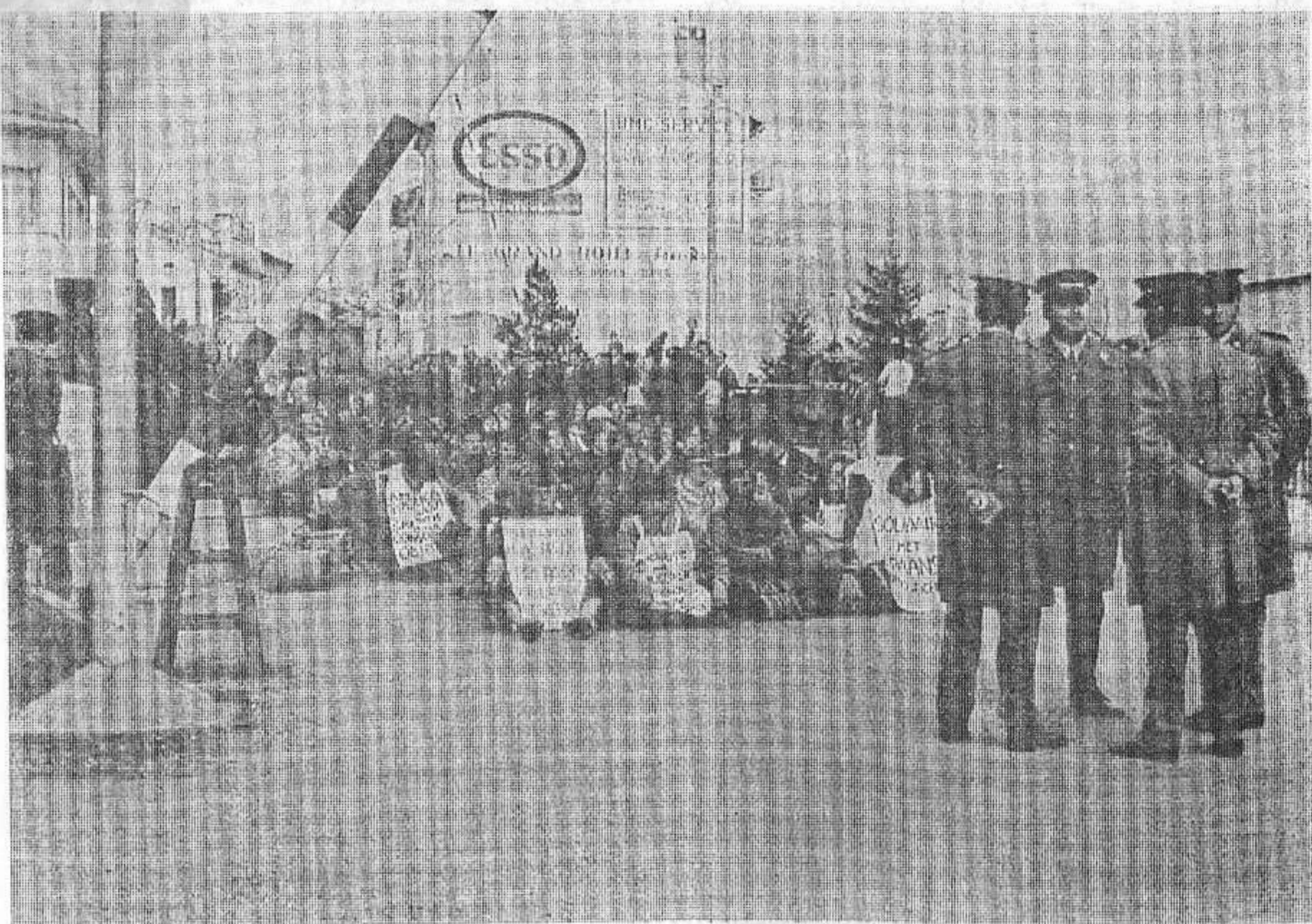
— El objetor es, como en el caso de Pepe Beúnza, puesto en libertad. Pero luego, si sigue en edad militar, se le llama de nuevo a filas. Si persiste en objetar se le procesa otra vez por el mismo o análogo delito, sólo que con la agravante de reincidencia o reiteración, según los casos. Al existir agravante, la pena de privación de libertad impuesta será más larga que aquella de que se le indultó.

— ¿Tiene éso sentido?

— Ningún Estado de derecho puede admitir que existan casos en que los indultos perjudiquen. El gobierno ya intentó remediar por dos veces esa situación, sin conseguirlo, en las Cortes Españolas, como es sabido.

— ¿Qué salida ves?

— Es difícil, hoy por hoy, conseguir un auténtico « Estatuto del Objetor de Conciencia ». Pero sería fácil dictar, incluso, un decreto-ley con las disposiciones necesarias para evitar, al menos, las « condenas sucesivas » a que me he referido, y que han llevado a algunos objetores a permanecer en prisión diez o quince o más años.



manifestación internacional en la frontera española en sostén de Pepe Beúnza





# 30 ABRIL

## POTENTE DEMOSTRACION DEL APOYO DE LA EMIGRACION A LA LUCHA DE MASAS EN EL INTERIOR DE ESPAÑA

Nuestros corresponsales en Francia, Bélgica, RFA, Suiza y otros países, nos informan sobre la preparación de la Jornada del 30 de abril. Los mítines proyectados en numerosas ciudades europeas, revestirán el carácter e importancia de grandes concentraciones de los trabajadores españoles.

En Francia se preparan más de 30 grandes actos. En Suiza se proyecta la reunión de más de quince mil españoles en cuatro grandes actos en Ginebra, Zurich, Neuchatel y Basilea. Están anunciados importantes mítines en Londres y Amsterdam; Bruselas y Francfort; Lieja y Luxemburgo.

La Jornada del 30 de abril se prepara, en general, a través de amplias asambleas de trabajadores españoles. En ellas, se ofrece a todos los españoles que se ven obligados, circunstancialmente, a permanecer lejos de la Patria, una posibilidad de aportar su contribución a la lucha contra un régimen que sólo sabe responder con balas asesinas a las justas reivindicaciones de los trabajadores.



**AÑO 1969**

**Septiembre.**

— Elaboración de una plataforma de lucha: reivindicaciones salariales y de trabajo; dimisión del jurado de empresa.

— Difusión masiva de la declaración:

« Tan importante como el que las reivindicaciones sean justas es que los trabajadores las conozcan y, sobre todo, ESTEN dispuestos a Luchar por ellas. Para ésto es necesaria la amplia discusión de la plataforma de lucha. Para lograrlo se repartieron masivamente (unos 4.000 ejemplares) a mano en los talleres, en los autobuses, en las puertas de la factoría » (Número monográfico de UNIDAD, órgano del Comité de Barcelona del PSUC, dedicado a las luchas en Seat — febrero 1970).

**Octubre.**

— Recogida de firmas en apoyo de la plataforma reivindicativa.

« En realidad la recogida de firmas fue el primer paso para ligar a los trabajadores con la plataforma de lucha... Fue el primer paso organizado para lograr la ligazón de la vanguardia con los trabajadores... La labor de explicación y organización necesaria para recoger firmas ayudaba a que los trabajadores más conscientes fuesen convirtiéndose en cuadros del movimiento obrero » (UNIDAD, nº citado).

**Noviembre.**

— Asamblea de delegados

« Para discutir la plataforma firmada por 2.500, para entregar estas firmas, para elaborar el ANTEPROYECTO OBRERO DE CONVENIO a partir de esta plataforma, para discutir las primeras formas de lucha, se hicieron varias reuniones en el local del jurado. A ellas asistían los hombres más decididos de cada taller, los que habían recogido firmas. Eran ya, de hecho, REPRESENTANTES de sus compañeros, aunque esta representación no fuera normal. En los talleres se conocían estas reuniones, y se preguntaba sobre ellas... »

Eran auténticas reuniones de la COMISION OBRERA de la fábrica... » (UNIDAD, nº citado).

**Diciembre.**

— Asambleas de taller.

« Sin embargo, estas reuniones no podían considerarse con suficiente fuerza ni autoridad ante los trabajadores

como para dirigir por su cuenta la lucha obrera. Faltaba todavía una clara y consciente ligazón de los cuadros obreros con los trabajadores.

Este fue el momento en que empezó a hacerse realidad algo que semanas atrás parecía « imposible » a los propios dirigentes obreros: LAS ASAMBLEAS EN LOS TALLERES ». (UNIDAD, nº citado).

— Marchas :

día 13.— marcha de 2.000 trabajadores.

día 17.— marcha de 5.000 trabajadores.

día 19.— marcha de 10.000 trabajadores.

« En muchos casos las ASAMBLEAS comenzaron en forma de MARCHAS. Los trabajadores recorrían el taller en grupos compactos. Ello facilitaba la incorporación de nuevos trabajadores a la lucha... ». (UNIDAD, nº citado).

**AÑO 1970**

**Enero.**

— Asambleas y Marchas.

— Bajo rendimiento y huelga de horas extras.

día 2.— Aparece el nº 1 de ASAMBLEA OBRERA

día 4.— Declaración del Comité de SEAT del PSUC.

día 7.— Nº 2 de « ASAMBLEA OBRERA ».

« Al nuevo avance de la lucha en estos días contribuye eficazmente la aparición del ORGANOS DE LOS TRABAJADORES DE SEAT, « ASAMBLEA OBRERA ». El día 2 de enero sale el nº 1, el día 7, el nº 2. Ya no es la simple octavilla llamando a la acción (tan eficaz también), sino un primer intento de análisis de la lucha; una valoración de lo ya realizado, la aplicación de la perspectiva del combate obrero. Se da asimismo información de la lucha en otros lugares de Barcelona y España, lo que ayuda a comprender la afirmación del nº 1: « NO LUCHAR MOS SOLOS ». (UNIDAD, nº citado).

« En este proceso de lucha apareció « ASAMBLEA OBRERA », el órgano de los trabajadores de Seat, elaborado por la COMISION OBRERA, que a partir de aquel momento, con su posterior publicación regular, fue el portavoz de la lucha unida de los trabajadores de SEAT y el instrumento ORIENTADOR Y ORGANIZADOR del movimiento obrero » (EL COMUNISTA, órgano del Comité de SEAT del PSUC, nº 5, dedicado a las luchas en SEAT, septiembre 1971).

— Estancamiento de la lucha.

— Diez obreros despedidos.

« Los pasados meses de lucha abierta han significado algo que, en palabras de muchos trabajadores,

las luchas

a través

de

prensa

« nunca se había visto en SEAT ». Ha demostrado en primer lugar la capacidad de lucha de la clase obrera, su potencial revolucionario. Ha demostrado las posibilidades de desarrollar la lucha en formas que hace unos años hubieran resultado imposibles... Ha demostrado también que la lucha obrera no es fácil, que junto a la madurez adquirida por la clase obrera (...) es necesaria una madurez en la cabeza de la lucha, en la vanguardia del movimiento obrero ». (UNIDAD, nº citado).

**Febrero.**

— Nº de UNIDAD dedicado al análisis de la situación en SEAT.

— Convenio colectivo: obtención de un aumento del 23 %, frente al tope oficial del 8 %.

**Julio.**

— Aparición conjunta de los números 1 y 2 de « EL COMUNISTA »

« Desde este boletín, junto a nuestra activa participación en la lucha diaria en la fábrica, los comunistas de SEAT daremos nuestra opinión sobre los problemas que nos afectan, sobre todo en relación con la perspectiva de nuestro propio combate obrero en SEAT. Al presentaros este Boletín, compañeros y camaradas de SEAT, nuestro objetivo es que las discutáis, que nos hagáis llegar vuestra opinión » (EL COMUNISTA: Nº 1).

**Agosto.**

— Huelga general de la construcción en Granada: Nº especial de « Asamblea Obrera ».

**ASAMBLEA OBRERA**

Nº 27 19 de julio de 1971 ORGANOS DE LOS TRABAJADORES DE SEAT PRECIO : 5 PTAS

**NUESTRA IMPORTANTE BATALLA**



# en SEAT

és

brera

# ASAMBLEAS

Juan Ruiz  
Pedro Gavira.

## Septiembre.

— N° 3 de « El Comunista ».

## Octubre.

— N° 4 de « El Comunista ».

— Día 24.— Salida en manifestación de 3.000 trabajadores de la SEAT.

## Noviembre.

— Días 3 y 30.— Paro en la SEAT de unos 4.000 trabajadores.

— Diversas acciones contra el proceso de Burgos.

« Con estos paros y manifestaciones, discutidos, comprendidos, PAROS de claro contenido POLITICO, la clase obrera de SEAT da un importante PASO ADELANTE. Estas acciones sitúan ya al proletariado de SEAT en un lugar de vanguardia de la clase obrera de Barcelona. Por otra parte, se trata de los PRIMEROS paros que en SEAT se han organizado y preparado con anticipación » (EL COMUNISTA, N° 5).

« La salida en manifestación el 24 de octubre de unos 3.000 trabajadores hasta la Zona Franca, los PAROS del 3 y 30 de noviembre, en los que participaron unos 4.000 trabajadores en cada uno..., la presencia de numerosos trabajadores de SEAT en las acciones de calle de estas semanas, fueron resultado de la labor de explicación que en estos días se realizó a través de las ASAMBLEAS en los locales del jurado, en los pasillos, a través de « Asamblea Obrera » y « El Comunista », a través de las octavillas de las C. O., del Partido... (EL COMUNISTA, n° 5).

## Diciembre.

— Nuevas acciones contra el proceso de Burgos.

— Detención y despido de tres dirigentes de la SEAT.

« Ante la detención de tres compañeros de los más conocidos, se orientó el movimiento obrero a organizar la solidaridad en todas sus formas, con estos trabajadores. Era la mejor respuesta a la represión: hacerle frente con la solidaridad de masas. En este período se hace un esfuerzo especial para que « Asamblea Obrera » aparezca con mayor frecuencia, jugando un papel de ORIENTACION Y ORGANIZACION (lo que se consigue con su DISCUSION Y DISTRIBUCION en los talleres). « Asamblea Obrera » daba constantemente los elementos generales de la lucha, sabiéndolos ligar estrechamente con TODOS los problemas concretos de los trabajadores de SEAT, daba cuenta a la vez de las cantidades de dinero solidario recogido en cada taller » (EL COMUNISTA, n° 5).

## AÑO 1971

## Febrero.

— Día 12.— N° 16 de « Asamblea Obrera ».

— Día 17.— N° 17 de « Asamblea Obrera ».

« Las Comisiones Obreras de SEAT llamamos a todos los trabajadores a preparar activamente las elecciones sindicales, a imponer los candidatos obreros.

Para encontrar los compañeros adecuados hemos de discutirlo en cada grupo, en cada taller, para descubrir entre todos QUE COMPAÑEROS están en mejores condiciones para defender los derechos obreros, qué compañeros son más conocidos por su honradez y combatividad. Utilicemos el rato del bocadillo, la entrada y salida del trabajo, los autobuses, para hacer reuniones, ASAMBLEAS. Hemos de popularizar los nombres de nuestros candidatos para que todos los trabajadores los conozcan » (ASAMBLEA OBRERA, n° 17).

## Abril.

— Nuevas detenciones en la SEAT.

## Mayo.

— Días 14 y 15.— Paro de 14.000 trabajadores.

— Día 18.— Elecciones Sindicales. Los tres obreros anteriormente represaliados son votados masivamente.

« Las elecciones sindicales constituyen en SEAT, como en todas partes, una importante batalla política. Contra la empresa que pone todas las dificultades que puede, con el traslado de algunos dirigentes obreros a talleres donde nadie los conoce aún..., contra las maniobras del sindicato oficial, la CNS, y también contra las orientaciones de algunos obreros, en principio luchadores, pero cuyos planteamientos son en realidad paralizadores de la lucha obrera (...). Junto a las orientaciones de las Comisiones obreras contenidas en « ASAMBLEA OBRERA » y las octavillas de CC.OO. estos días aparecen toneladas de papeles con las más diversas firmas...

Sin embargo, y ya desde un comienzo, la diferencia es clara: las CC.OO., los dirigentes obreros, ORGANIZAN las elecciones, hablan, discuten con los trabajadores, realizan reuniones de todo tipo, preparan las candidaturas en relación con un programa de lucha, explican el PORQUE y el COMO hay que participar en las elecciones; es decir, actúan de verdad como dirigentes de masas... Los de la « abstención » se limitan a echar octavillas... » (EL COMUNISTA, n° 5).

## Junio.

— Día 7.— Paros en el taller 1 contra el turno de noche.

Asamblea con los nuevos enlaces.

— Día 8.— El paro se extiende a 8.000 trabajadores.

— Días 11, 12.— Asambleas masivas. Despido de 36 obreros, entre los cuales 11 enlaces y jurados.

— Día 14.— Lock-out patronal.

— Día 16.— Vuelta al trabajo : en el acto de conciliación, readmisión de 11 de los trabajadores despedidos y consecución de mejoras salariales y de trabajo.

« Si hacía falta una respuesta a esta acusación estafalaria (integrados) la han dado los 15.000 obreros de Seat que, pocos días después de elegir masivamente su candidatura obrera, han ido a una potente huelga... » (S. CARRILLO, Mitin de Montreuil. 20 de junio de 1.971. Reseña de « MUNDO OBRERO » n° 13).

(continuará en el próximo número)

## ASAMBLEA OBRERA

N° 42

3 de febrero de 1972

ORGANO DE LOS TRABAJADORES DE S.E.A.T.

5 PTAS.

### LAS LUCHAS SE EXTIENDEN!



# 207.000 españoles en la R.F.A.



EL « Servicio de Documentación » de I.E. ha elaborado una interesante recopilación de documentos procedentes de asociaciones y organismos diversos, sobre la problemática de los trabajadores extranjeros en la RFA, cuyo número se elevaba en noviembre pasado a 2.169.700 personas, sin incluir las familias, o sea, el 10 % de la población activa.

En la misma fecha, los trabajadores españoles y sus familias sumaban 206.895 personas. Teniendo en cuenta que desde 1960 han trabajado en la RFA más de 300 mil españoles, de cada TRES, ha regresado UNO a España. Más del 60 % de los residentes españoles en la RFA en la actualidad, llevan más de 5 años emigrados. La recopilación comprende las resoluciones adoptadas por los Ministros del Trabajo (Federal y Regionales) sobre los problemas de las trabajadores extranjeros.

En los diversos documentos recopilados, destacan los problemas de la vivienda y de la enseñanza, especialmente en lo que concierne a la educación de los hijos. Del conjunto de documentos se desprende un amplio catálogo de problemas, cuya solución no depende de demandas pías, sino de la acción en favor de la adopción de medidas legales concretas, para el establecimiento de un estatuto jurídico



sobre los derechos del trabajador extranjero en la RFA.

Una condición previa, urgente, es la modificación de la « Ley de Extranjeros » que, como dice el documento de los jóvenes sindicalistas, es restrictiva y contradice los principios de un país democrático.

Son necesarias medidas que garanticen la igualdad de derechos sociales al trabajador extranjero, acogido a la legislación social del país, aboliendo las desventajas legales de los trabajadores extranjeros no procedentes de países del Mercado Común Europeo. Igualdad en las condiciones de trabajo, salario, y disfrute de la Seguridad Social; ley de protección al trabajo de los jóvenes; ley de formación profesional.

Garantías al derecho de vivienda y ayuda a la reagrupación familiar, frente a los especuladores que abusan de las necesidades del trabajador extranjero, facilitando viviendas sociales, a las familias que no dispongan de alojamiento en las condiciones requeridas por la ley. Derecho de intervención y control de los representantes de los trabajadores extranjeros alojados en residencias, de los alquileres y condiciones de funcionamiento de éstas. Inclusión en los Convenios Tarifarios de las normas establecidas para la vivienda el 1º de abril de 1971.

Garantías para el ejercicio de los derechos políticos fundamentales, de libre asociación, de reunión, manifestación, de expresión, y de prensa en la lengua nativa. Representación municipal de los residentes más de 5 años.

Garantías para el ejercicio de los derechos sindicales, para ocupar cargos sindicales y sociales, a todos los niveles; del derecho de huelga sin que implique represalias patronales o de los servicios de policía. Representación en las Cajas de Seguridad Social y de Colocación y Desempleo.

Garantías para el derecho de los hijos de los trabajadores extranjeros a una educación y formación similar a la de los alemanes de la misma edad, además de garantizárseles la enseñanza complementaria en la lengua materna. Asistencia social de los niños durante el tiempo libre. Incorporación de los padres extranjeros a las Asociaciones de Padres de Familia alemanas. Derecho a las prestaciones establecidas por la Ley de fomento de la formación profesional.

La máxima garantía para el trabajador extranjero y sus familiares, reside en la concesión de un permiso de residencia de duración ilimitada, que sólo pueda ser anulado por los Tribunales. El trabajador extranjero debe estar sometido, como los demás ciudadanos, a las leyes penales del país de residencia; que su condición de residente no pueda estar sujeta en ningún caso a la arbitrariedad patronal o de no importa qué servicio policíaco o administrativo. Mientras esta garantía fundamental no exista, los demás derechos

SUS  
problemas :  
vivienda  
derechos sociales  
derechos políticos  
permiso de residencia  
derechos sindicales



del trabajador extranjero no estarán verdaderamente asegurados y tendrá razón en sentirse discriminado, segregado de la sociedad que le rodea.

**información  
ESPAÑOLA**

Editor responsable :  
M<sup>me</sup> F. RENQUIN,  
rue du Sonnet, 25

B-1080 BRUXELLES (Belgique)

Países	Precio del ejemplar	Abono anual
España . . . . .	8 Pts	150 Pts
Bélgica . . . . .	6 FB	100 FB
Alemania . . . . .	0,50 DM	9 DM
Francia . . . . .	1 FF	16 FF
Suiza . . . . .	0,50 FS	9 FS
Holanda . . . . .	0,50 Fl.	9 Fl.
Inglaterra . . . . .	4 p.	0,7 £
Luxemburgo . . . . .	6 FL	100 FL
Suecia . . . . .	0,60 K	11 K
Dinamarca . . . . .	1 K	17 K

ABONO ANUAL,  
ENVIO POR AVION

América del Norte  
y Central . . . . . 6,— \$ USA  
Venezuela, Colombia y  
países de América del  
Sur . . . . . 7,50 \$ USA  
Australia . . . . . 10,— \$ Aust.

Dirigir los giros a nuestra Cuenta  
Postal : M<sup>me</sup> F. RENQUIN, CCP  
9635.58, Bruxelles.



# SUIZA

## La vuelta del «temporero»

— por M. Segura —

En marzo, tras la obligada pausa de invierno, vuelven a Suiza los « temporeros ». El « temporero » es el trabajador extranjero titular del permiso « A », válido sólo para un contrato de temporada, de 9 meses. Terminado el contrato, está obligado a abandonar el país y no puede regresar sin haber establecido un nuevo contrato de temporada, que no le da más derechos que el anterior. El permiso « A » no le permite llevar consigo la familia y ni siquiera alquilar un piso. En su mayoría están mal alojados, en barracas de la empresa. Si la mujer del « temporero » va a Suiza con un contrato anual, también está obligada a abandonar el país, con su marido, al vencerse el contrato de temporada de éste. El matrimonio está condenado a vivir sin sus hijos durante su estancia en Suiza. Si los llevan, es considerado como un acto « ilegal », han de ocultarlo a las autoridades; a veces, incluso, a los vecinos, por temor a ser denunciados; no pueden, en consecuencia, enviarles a la escuela pública suiza.

En la agricultura, los « temporeros » trabajan 10 ó 12 horas diarias; disfrutan sólo de un domingo de descanso y dos medios días, por mes; medio día de vacaciones por mes trabajado; mal alojados, mal nutridos y peor tratados. En la hostelería, lago o montaña, y en la construcción, los « temporeros » no son más afortunados.

Para obtener un permiso normal de residente, con libertad de contratación, el « temporero » debe contabilizar 45 meses de trabajo en Suiza, durante 5 años consecutivos con permiso « A », si es capaz de soportar tan largo plazo de prueba, y si la empresa que ha de contratarle tiene plaza disponible en el cupo que le ha sido asignado por la Oficina Cantonal del Trabajo.

Hay que decir que de esta situación injusta e inhumana de los « temporeros » son cómplices las autoridades españolas

de emigración. Porque, aunque sea algo vergonzoso e inconfesable, las autoridades de emigración no tienen interés en facilitar la reagrupación familiar del emigrante. No quieren que el chorro de divisas que representan las remesas de dinero de los emigrantes pueda disminuir lo más mínimo ¿Qué puede importarles a ellos, tecnócratas sin alma, los indecibles sacrificios morales y materiales que ello comporta para miles de españoles?

Cada año, la vuelta del « temporero » pone de nuevo al orden del día entre amplios sectores de la opinión pública suiza y entre los trabajadores extranjeros, la denuncia de esta reglamentación administrativo-policíaca y patronal, anacrónica y monstruosa. Hace tiempo que la prensa y radio TV suiza se hacen eco de las denuncias y protestas. Incluso la OFIAMT (Oficina Federal de Industria Comercio y Trabajo) propuso ya en 1970 la concesión de la libertad de trabajo y domicilio para el trabajador extranjero a partir de un año de trabajo y no de cinco, como rige para los « temporeros ».

Este año, « Emigración Española », portavoz de los trabajadores cristianos, ha propuesto que sea declarado AÑO DEL TEMPORERO; que las asociaciones, centros y demás entidades representativas de los trabajadores españoles en Suiza, realicen una intensa campaña por la reforma del estatuto del « temporero » en 1972.

« Información Española » apoya esta justa iniciativa. Nuestras páginas, siempre abiertas a la denuncia de las arbitrariedades e injusticias que la discriminación patronal y administrativa que sufre el trabajador extranjero favorece, siempre al servicio de la lucha por los derechos del emigrante, se ofrecen a esta justa y noble tarea: movilizar la opinión pública suiza, concertar la acción de las asociaciones de trabajadores italianos, españoles y de otras nacionalidades, para poner fin en 1972 al inicuo estatuto del « temporero ».



## LA REPLICA DE LA EMIGRACION

(viene de pág. 8)

### Holanda

#### AMSTERDAM

Mil quinientos españoles contra los asesinatos del Ferrol. Una emocionante manifestación ante el Consulado General de España tuvo lugar el pasado día 25. Encabezada por dos grandes banderas de la República, la manifestación desfiló a los gritos de ¡LIBERTAD! ¡FRANCO ASESINO! Entre los manifestantes se registraba la presencia de numerosos trabajadores holandeses, portugueses, marroquíes y otros. En nuestro próximo número daremos amplia información sobre esta vigorosa manifestación antifranquista.

#### CARTA ABIERTA DE LOS ESTUDIANTES HOLANDESES AL REPRESENTANTE DE FRANCO EN HOLANDA

« El L.O.G. (1), en el que están representadas las organizaciones estudiantiles de las universidades holandesas, rechaza enérgicamente la represión que el general Franco y su camarilla capitalista creen deber ejercer sobre el pueblo español.

Protesta particularmente contra las violencias del régimen en El Ferrol, donde dos obreros han sido asesinados el viernes 10 de marzo y se han pisoteado los derechos del hombre, sometiendo a los obreros en huelga bajo la disciplina militar.

Rechaza, por otra parte, la represión creciente ejercida sobre las universidades y sostiene las reivindicaciones de los obreros y estudiantes españoles: libertad de prensa, libertad de reunión, libertad de organización.

El L.O.G. espera que la solidaridad creciente entre obreros y estudiantes en España conducirá a la realización de estas reivindicaciones del pueblo español ».

Firman: ASVA y SRVU de Amsterdam, LSB de Leiden, Gronstra/GSB de Groningen, Wastra de Wageningen, USN de Nijmegen, USF de Utrecht, SRD de Enschede.

(1) Landelijk Overleg Grondraden (Concertación de Consejos de base).

### R.F.A.

#### REMSCHIED

El domingo 26 de marzo se celebró una manifestación organizada por la Comisión Obrera española de esta ciudad, con la participación de unos 300 compatriotas, que partiendo de la casa del sindicato DGB recorrió las principales calles a los gritos de ¡Franco asesino! y ¡Basta de crímenes! A continuación, dos jóvenes españoles tomaron la palabra para denunciar los crímenes franquistas contra la clase obrera.

(Corresponsal)



# Amnistía que trata de España

La plaza del Duomo de Milán. La gran catedral que parece un inmenso encaje de piedra. Las famosas palomas... A la izquierda, sobre la misma plaza, el Palazzo Reale y en su galería superior, una inmensa banderola de seda roja :

AMNISTIA QUE TRATA DE SPAGNA  
Mostra d'ARTE CONTEMPORANEA  
CGIL CISL UIL  
IN SOLIDARIETA CON I LAVORATORI  
SPAGNOLI IN LOTTA  
PER LA LIBERTA E LA DEMOCRAZIA

(No merece la pena traducirlo ; está claro para todos.) Se trata, ante todo, de una importante manifestación de solidaridad con las Comisiones Obreras españolas, no sólo por parte de los tres sindicatos de clase italianos — unidos en ese Comité Permanente de Apoyo a la Lucha de la Clase Obrera Española — sino también de la Alcaldía de Milán, que cedió seis hermosos salones del Palazzo Reale, y de toda la población milanese que visitó en gran número la Exposición y contribuyó materialmente al éxito económico de la misma comprando cuadros, carteles, libros o, simplemente, el catálogo de la Exposición, según sus posibilidades.

Pero no es esto lo único importante : es importante también — y mucho — que la « Mostra » haya sido una gran exposición de pintura y escultura, de alto nivel artístico, en la que han participado más de 150 artistas plásticos españoles — Picasso, Miró, Tapies, Saura, L. Muñoz, Ortega, Ibarrola, Mensa, Cardona Torrandell, Lobo, Pacheco, Millares y tantos y tantos otros, con la participación también de franceses — Vassarely, Le Parc, Rebeyrolle, etc — y de muchos artistas italianos : Gutuso, Carlo Levi, Calabria, Franco Angeli, etc.

Una gran manifestación artística y una gran manifestación de solidaridad con España : Así podríamos definir la « Mostra »

y las numerosas actividades culturales que en torno a ella han tenido ya lugar en Milán y en Roma y tendrán lugar, en el próximo mes de abril, en Bolonia, donde, del 7 al 30, estarán expuestas, bajo los auspicios y en el mismo edificio del Ayuntamiento — Il Comune, como dicen allí — las obras de la « Mostra ».

Se trataba, conviene recordarlo, de una Exposición-Venta y, en consecuencia, el objetivo consistía en convertir toda esa actividad artística-político-cultural en una ayuda material importante para las Comisiones Obreras. Pues bien : podemos afirmar ya que, también en ese orden, la exposición de Milán ha sido un éxito ; en las dos semanas se han vendido ya muchas obras, obras importantes, y en las tres semanas de Bolonia se venderán, sin duda, las restantes. Han comprado cuadros, cierto, personas privadas, con o sin simpatía por las CC.OO., que han venido allí, como se va a una galería, a comprar la obra de un determinado artista, sin más. Pero han comprado obras también los diversos sindicatos milaneses — la FIOM, Sindicato Metalúrgico de Milán que compró el estupendo cuadro de Genovés ; la *Camara del Lavoro*, el Sindicato de Electricistas, el de la Construcción y hasta el sindicato de los « Pensionati » (trabajadores retirados) y otros muchos — manifestando así, concretamente, una vez más, su profunda solidaridad antifascista. Quiero citar un caso ilustrativo : en una empresa editorial, los 230 trabajadores deciden hacer una suscripción para comprar un cuadro que colocarán, a la vista de todos, en el propio lugar de trabajo ; visitan la exposición, eligen el que más les gusta y comprueban que no han reunido suficientes fondos. El encargado de la empresa se las da de antifascista y deciden aprovechar la ocasión para ponerle a prueba ; colocado entre la espada y la pared, el encargado accede a contri-

## Los españoles de Zurich visitan la « Mostra »

Un día, los Sindicatos de Milán reciben la noticia de que, desde Suiza, vienen a visitar la exposición 40 españoles. Pensábamos que se trataba, quizás, de españoles residentes en la zona más próxima a la frontera italiana. Nos equivocábamos.

Se trataba de los españoles de Zurich que, al enterarse de la exposición y de que era para CC.OO., habían decidido contratar un autobús para venir todos a visitarla, el domingo, 12 de marzo. Salieron a primera hora de la mañana ; viajaron, con muy mal tiempo, durante largas horas y llegaron a Milán, a primera hora de la tarde. Cinco horas después, tenían que emprender el camino de regreso. Cansados, sí, pero contentos, porque habían visitado atentamente la exposición, habían comprobado « que aquello era algo grande », como decían, y no sólo por el número y la importancia de los cuadros, sino también por el chorro de visitantes y el interés de todos por España.

buir con lo que faltaba y nuestros amigos vuelven triunfantes al Palazzo Reale para ultimar la adquisición de la obra preferida.

Como es sabido, Italia está viviendo en estas semanas un período de gran actividad política : se ha iniciado ya la campaña electoral y no se trata de unas elecciones sin importancia. Es natural, pues, que las personalidades políticas estén muy ocupadas, con poco tiempo para visitar exposiciones de arte. Pues bien, pese a ello han acudido a la exposición destacadas personalidades políticas y sindicales milanesas y, en primer lugar, el alcalde (socialista), el teniente alcalde (demócrata-cristiano), el encargado de las actividades culturales (socialdemócrata), así como el jefe del grupo socialista en el Consejo Municipal, quienes después de visitar detalladamente toda la exposición y expresar públicamente su admiración por el esfuerzo realizado y la calidad artística de las obras, decidieron adquirir para el Museo de Milán, el óleo de Picasso que aparece en la fotografía.

Visitaron la « Mostra » Gian Carlo Pajetta, de la Dirección del PCI y Vittorio Vidali (el legendario Comandante Carlos de la guerra española), los pintores Renato Guttuso, Carlo Levi y Ernesto Treccani, los críticos de arte De Miquelís y Degrada... Dado que los últimos días de la « Mostra » coincidieron con los primeros del XIII Congreso del PCI, recibimos también la visita de numerosos delegados extranjeros venidos a Milán con motivo del Congreso, entre otros el de Rumanía y el de Colombia.

Párrafo aparte merece la visita que hizo a la exposición Pablo Neruda, premio Nobel, embajador de Chile en París y, sobre todo, viejo y fiel amigo del pueblo español. Creo no exagerar al decir que Pablo estaba emocionado. « Encuentro aquí, en estos espléndidos cuadros, tantos



el alcalde de Milán en la exposición





## (Amnistía que trata de España)

viejos amigos... », decía. Le gustó mucho nuestra « Mostra »; prueba de ello que otro chileno, el dirigente comunista Volodia Tentelbaum, a quien Neruda había hablado de la exposición, se empeñó en verla cuando ya estábamos recogiendo todo, con los cuadros a medio descolgar, « porque Pablo me ha dicho que no me la debo perder ».

Mientras en Milán estaba la « Mostra », en Roma vio la luz un libro de poesía : « Poetas Españoles por la Libertad » (bilingüe, español —o catalán, o gallego— italiano). Se trata, por decirlo así, de la versión poética de la « Mostra ». Para ésta, los pintores habían regalado un cuadro; para el libro, los poetas habían seleccionado (o escrito especialmente) una poesía.

La presentación del libro, en una gran librería de Roma, estuvo a cargo de Rafael Alberti y Carlo Levi; junto a ellos, Carlos Eivira en nombre de las Comisiones Obreras. El libro reúne a poetas vascos (pero con poesías en castellano), catalanes, gallegos y castellanos; reúne lo mejor de la poesía de nuestras tierras españolas. Citemos algunos, sólo algunos, nombres : J. Alfaya, X. Amorós, Caballero Bonald, J. Colomines, S. Espriu, C.E. Ferreiro, Garciasol, P. Garfias, B. de Otero, L.M. Panero, C. Rodríguez...

Apenas iniciada su distribución, está teniendo ya un gran éxito en Italia, éxito que, estoy segura, pronto rebasará las fronteras de ese país y penetrará profundamente en España misma.

La exposición, el libro... y otras actividades político-culturales : canciones de protesta, cine-testimonio.

La presencia en Italia, durante esas semanas, de cinco o seis jóvenes representantes de la canción de protesta, venidos de distintos rincones del país, que participan al lado de los representantes de CC.OO. en los diversos actos y manifestaciones culturales, ha sido un elemento muy importante. Porque, contrariamente a lo que ocurre con el cuadro, la escultura o la poesía, estos jóvenes representaban el testimonio vivo y directo de nuestro pueblo, de su juventud combativa, entusiasta, capaz de vencer todos los obstáculos. En todos los actos participaron estos jóvenes cantantes; con sus canciones, sí, pero también interviniendo en el debate que inevitablemente se establecía con el público, contestando a las mil preguntas sobre la vida y la lucha de los jóvenes en España. Es un grupo de muchachos y muchachas con una calidad artística, pero también humana, extraordinaria; con un deseo de verlo todo, de aprenderlo todo, de estar en mejores condiciones para luego hacer más, dar más. Jóvenes que componen sus propias canciones, que las cantan maravillosamente, conocidos ya en los barrios populares de Madrid y de Barcelona, en las aldeas gallegas, que merecen ser conocidos por todos los españoles, en España y en la emigración.

En estas actividades el cine ocupó también un lugar importante. El cine testimonio español, el cine sin censura y por ello mismo clandestino. En Roma se presentó todo un ciclo de estas películas, que despertaron enorme interés : « La muerte de Patiño », « El proceso de Burgos », « Reunión de Intelectuales Catalanes », « El Mitin de Montreuil, junio 1971 », etc. Son películas que ya han visto muchos miles de españoles en el interior y que constituyen un poderoso instrumento de trabajo entre los españoles, tanto del interior como de la emigración.

T. A.

# El último recurso

## Gabriel Celaya

*En los malos momentos, no os pongáis a llorar,  
porque os harán callar  
con la limosnita de un poco de pan.  
En los malos momentos, decid que no entendéis.  
Y tras escuchar,  
decid, porque es verdad, que seguís sin entender.  
Cuando os digan: « Caridad », vosotros decid  
« Justicia »,  
porque pedís lo que es vuestro,  
no descanso de conciencia para los que dormitan.  
Cuando os digan que el problema va a estudiarse,  
salid gritando a la calle  
las razones que los justos llamarán irracionales.*

## Justicia elemental

*Considerando en serio que a unos les faltan dientes,  
que a otros les faltan uñas  
y que, en general,  
la vesícula biliar  
les duele a los millonarios y es un lujo mortal,  
cambemos el régimen,  
seamos racionales:  
Que los que tengan dientes, muerdan;  
que los que tengan uñas, arañen a rabiar,  
y que, en general,  
el champán y la vesícula biliar  
sean un patrimonio de toda la humanidad.*

(de « Los Poetas Españoles por la Libertad »)



Pablo Neruda también estuvo...



## Alemania R.F.

### FIESTA INFANTIL DE DISFRACES EN STUTTGART

La Agrupación Democrática de Mujeres Españolas organizó el día 13 de febrero, en el Centro Español de Stuttgart, una animada Fiesta a la que asistieron numerosos niños que pasaron una tarde alegre y feliz. Hubo un recuerdo emocionado para los niños que en España tienen a sus padres en las cárceles y se tomó el acuerdo de enviar 200 DM, recaudados en esta fiesta, a esas familias a través de la D.E.C.O. de París. También han sido enviados 500 DM para las familias de las víctimas del Ferrol.

## Francia

### CON LOS HUELGUISTAS DE LA PENARROYA (MOSELA)

Varios españoles han tenido la iniciativa de ir a visitar a los huelguistas de Peñarroya, casi todos norteafricanos para mostrarles su solidaridad y recoger su experiencia.

Los huelguistas de Peñarroya pedían:

— Aumento de salario de 1 franco por hora de trabajo.

— Mejora de las condiciones de seguridad en el trabajo.

— Mejora de las condiciones de higiene y de alojamiento.

Estos obreros emigrados se sindicaron, eligieron sus representantes y más tarde, tras analizar su situación, plantearon a la empresa sus reivindicaciones, que fueron rechazadas. Así, entraron en huelga dentro de una gran unidad.

Los campesinos de esta zona — Lyon — les abastecieron diariamente con patatas, huevos, leche, etc., gratuitamente.

## Nuestros difusores

En la ciudad de Brest (Francia) hay 154 españoles. Nuestros amigos difunden 51 «I.E.» ¿Quién mejora el promedio?

### INICIAN LA DIFUSION

En Francia: M.L.G. de París, con 20 ejemplares; G.P. de Blagnac, con 12; S. de Orly, con 20; R.R. de Perigueux, con 10; F.M. de París, con 10; J.L. de Saintry, con 15; A.M. de Vineuil, con 25; J.M. de Contrexeville, con 10; Orleans, con 30; A.A. de Limoges, con 10; A.G. de París, con 20; M.L. de Dammarie, con 15. En la R.F.A.: S.G. de Fuldata, con 5.

### AUMENTAN SU PEDIDO

En Francia: St-Etienne, en 6 ejemplares; Lyon, en 50; M.R. de Villejuif, en 30; Marsella, en 30; P. de París, en 10; Toulouse, en 5. En Bélgica: Bruselas, en 130; B.F. de Lieja, en 5. En la R.F.A.: Hannover, en 15; O.B. de Lammerspiel, en 3. En Suiza: Basilea, en 120 (temporeros); Zurich, en 32.

### CONSIGUEN NUEVOS ABONADOS

A.C. de Rennes, 8; F.M. de Pforzheim, 2; Mannheim, 2; R.I. de Berlín, 1; J.M. de Luxemburgo, 2; A.M. de Nuremberg, 5; C.N. de Berchem, 2; G.R. de Marsella, 9; A.J. de Heidenheim, 2; M.G. de Argenteuil, 2; Londres, 2; Utrecht, 1; «Aragón» de Ginebra, 2; E.R. de Emmenbrücke, 5; A.P. de St. Gallen, 1.

## CANTIDADES RECIBIDAS EN LA DELEGACION EXTERIOR DE CC. OO.

Meses de enero y febrero de 1972

C.S.O. de Windsor, Canadá, 235 \$; Unión de Jóvenes de Uster, Suiza, para Asturias y Seat, 1.258,54 FF; 2 giros de Inglaterra, para Asturias, 66,25 FF; J.V.R. de Walheim, R.F.A., para viuda de Patiño, 79,50 FF; Círculo Cultural de Francfort/Main, 130 FF; C.S.O. de Basilea, Suiza, por «D.B.», 236,54 FF; Sindicato Electricidad de Ontario, Canadá, 250 \$; Comité de Defensa de los Trabajadores españoles en Londres, 51,13 £; P.C. de España en Lausana, Suiza, para Asturias, 1.180 FS; C.S. con CC.OO. de Sydney, Australia, 46,51 £; Peñas Turón-Mieres, P. Valdés, Estudiantes y J. Paritaria de Bruselas, para Asturias, 34.000 pts; un grupo de españoles de París, para Asturias, 355 FF; Reyes de Berlín, 314,82 FF; Dobao de Essen, R.F.A., por material, 68,83 FF, ATEES de Lausana, Suiza, de médicos y emigrantes españoles, para Asturias, 611,29 FF; Círculo Cultural de Francfort/Main, 940 FF; obreros españoles fábrica Frees, 240 FF; Círculo Cultural de Francfort/Main, 318 y 198 FF; López, españoles de Königswinter, R.F.A., para Asturias, 954 FF; Escuela Blaise Pascal de Vitry, para Asturias, 47 FF; Association of Scientifics de Londres, para Asturias, 5 £; Brian Stokoe, Inglaterra, para Asturias, 1 £; grupo de Trier, R.F.A., para Asturias, 1.000 pts; Club F. García Lorca de Bruselas, para Asturias, 210,60 FF; Tyneside YCL de Newcastle, Inglaterra, para Asturias, 1 £; C.O. de Höchst, R.F.A., 132,02 FF y 2.262 DM; C. S. con CC.OO., Australia, 70 £; C.S. de Knittlingen, R.F.A., 159 FF; grupo Hannover-Vinnhorst, R.F.A., 64,40 FF; M. Kummerer de Basilea, Suiza, 100 FF; Alba Roja de Bienne, Suiza, 526,31 FF; Veritas de Utrecht, Holanda, 50 Fl.; Sindicato Católico (un dirigente) de Utrecht, Holanda, 25 Fl.; un español de Utrecht, 15 Fl. Brian Stokoe, Inglaterra, para Asturias, 1 £; Canadian Committee for Amnesty in Spain, Canadá, para Asturias, 300 \$; L. Montalvo, Canadá, por boletines, 10 \$; Círculo Cultural de Francfort/Main, 176 FF y de boletines 80 FF; C.S.O. de Kassel, por boletines, 160 FF; Sindicato Construcción y Cerámica CGIL de Italia, 8.620,69 FF; Peña España Democrática de Bruselas, 33.000 pts; Toulouse, Francia, por boletines, 100 FF; Comité de Soutien pour l'Espagne de La Rochela, Francia, 770 FF; Toronto Dominion Lloyds/Capucines, Canadá, 1.286,82 FF; Acción Fuego de Holanda, 600 FF; Mujeres Democráticas de Lausana, Suiza (Mme. Nogarede) 177,80 FF; Comisión Solidaridad de Colonia, R.F.A., 795 FF; Comisión Solidaridad de Nuremberg, R.F.A., 127,20 FF; Comisión Solidaridad de Radolfzell, R.F.A., 243 FF; J.S. de Wanheim, R.F.A., por boletines, 32 FF; Federación de Educación Nacional de la Alta Saboya, Francia, para Asturias, 1.200 FF; Comité Amnistía Mujeres Españolas de Lausana, Suiza, 311,72 FF; C. Molina, R.F.A. 88 FF; A Prados, Suiza, 1.556,72 FF; Club Cultural de Knittlingen, R.F.A., 100 FF; CC.OO. de Amsterdam, Holanda, 464,96 FF; M. Martín de Villeurbanne, Francia, 271 FF; Rohal, Francia, para Seat, 10 FF; París, por «D.B.», 56 FF.

### RECIBIDO EN «I.E.»

De A.B. de Barcelona, para ayuda a los presos políticos, 50 pts.

De E.M. de Luxemburgo, para ayuda a «I.E.», 100 F.

De un simpatizante de Gand, J.H., para ayuda a la lucha del pueblo español, 1.000 F.

Sala de la Magdalena — rue Duquesnoy 14 — Bruselas

SABADO  
15  
ABRIL

NOCHE  
ESPañOLA

Organizada por el Club F. García Lorca,  
en el 41 aniversario de la proclamación de la República Española

Desde las 8 y media de la noche hasta la madrugada

GRAN BAILE

animado por la prestigiosa orquesta THE ACTIF CLUB  
y su simpática animadora Christli.

La orquesta LOS JOVENES actuará en la sala pequeña para la juventud.

Programa de atracciones:

Cuadro flamenco «LOS SEVILLANOS»

(Baile, cante, guitarra. Con la colaboración de Torrecita y Macías)

Hermanas MELENDEZ

(Ballet clásico y folklore)

y la colaboración extraordinaria del grupo coral soviético

«KALINKA»

Entradas: socios, 50 fr.; con antelación, 60 fr.; en taquilla, 70 fr.

Con el número de la entrada se sortearán 2 viajes a España en avión,  
donativo de la Agencia de Viajes AEROPUNTE BELESPAN)



# Nuestra Fiesta Anual

Actuarán en ella  
**TONI Y LOS SANTOS**

y el coro  
**« SOLIDARIDAD » de Bonn**

Una de las orquestas que amenizarán nuestra Fiesta de este año, será el grupo español residente en Francfort (RFA) « Toni y Los Santos ».

Este grupo, todos trabajadores, se formó el año 1966. Actualmente actúan en él:

**Toni**: cantante (impresor).

**Alfredo**, guitarra (dependiente).

**Luis**, bajo (soldador).

**Fernando**, batería (tornero).

**Pedro**, organista (comerciante industrial).

Tocan principalmente para los trabajadores españoles de Francfort y alrededores, y la juventud forma la gran parte de su público habitual. El conjunto compone la letra y música de alguna de sus canciones y aunque éstas sean para bailar, toman a veces un carácter netamente social. Por ejemplo:

*Ni ricos ni pobres tienen que haber,  
todos deben ser iguales  
y el que algo bueno quiera tener  
que no se lo quite a nadie.  
Que buena suerte tienen algunos  
que sin dar golpe saben vivir  
y en el bolsillo llevan mil duros  
y no les importa el porvenir.  
Usan todos buenos trajes  
y les gusta trasnochar,  
llevan oro de quilates  
y de mujeres tienen un par.  
Hay quien vive de ilusiones  
que jamás se cumplirán.  
son los pobres que trabajan  
y lo poco que ellos ganan  
se lo chupan los demás.*

« Toni y Los Santos », es uno de los mejores grupos de trabajadores extranjeros que actúan en la República Federal de Alemania. La prueba de ello: Los días 4 y 5 de marzo se celebró en Rüsselsheim el primer concurso musical para trabajadores extranjeros, bajo el título « Lied der Welt » (« Canción del Mundo »). Tomaron



parte en él unos veinte grupos, turcos, italianos y españoles, llegados de toda la RFA y « Toni y Los Santos » ganaron el primer premio.

Han grabado un disco pequeño, con mucho éxito hasta el momento, y antes de la Fiesta de Bruselas van a grabar su segundo disco.

Aquí la letra de una de las dos canciones:

*Ya nace el día,  
muere la noche.  
El nuevo día nace ya,  
su luz se extiende poco a poco  
y este triste amanecer  
será el final para nosotros.  
Las luces ya se apagarán  
en las ciudades,  
las gentes ya no tendrán paz  
en sus hogares.  
Los hombres ya se marcharán  
a sus quehaceres  
y mientras tanto ¿ qué será ?  
de sus mujeres.  
Pronto todo acabará,  
nuestros hijos ya despiertan,*

*nuestro ejemplo servirá  
para que otros se den cuenta.  
La vida sigue su rumbo  
sin detenerse,  
sin que haya en el mundo  
quien en nosotros piense.  
Nuestras voces volverán  
del más allá  
y más fuerte gritarán :  
Libertad, Libertad.*

Viendo estos pequeños ejemplos de canciones, nos podemos dar cuenta de que se puede conjugar « el baile » con la realidad de nuestro tiempo. Alegría sin olvidarse de la verdadera realidad. Esto quieren « Toni y Los Santos ».

**domingo**  
**21 de mayo**  
**Palacio n. 10 del**  
**Centenario (Atomio)**  
**BRUSELAS**

**CORO « SOLIDARIDAD » DE BONN**

Este conjunto está compuesto por estudiantes y trabajadores alemanes y existe desde hace dos años. Participan constantemente en actos de solidaridad con la lucha de los pueblos oprimidos; su más reciente actuación ha tenido lugar en la campaña por la paz realizada en la R.F.A.

Tienen grabado un disco titulado « Pläne Verlag Dortmund ». En su repertorio figuran canciones revolucionarias de la guerra civil de España y también canciones de lucha actuales, españolas y de otros pueblos.



## FIESTA DE LA FRATERNIDAD DEL EMIGRANTE EUROPEO





# Socialismo y creación

**L**A « Rusia » revolucionaria de los años 20 no era sólo cuna del primer Estado socialista, sino enorme laboratorio en que se experimentaban y trastocaban las normas del arte tradicional de Occidente. Malevitch, Tatlin, por sólo citarlos a ellos, rompían con la pintura de « representación » y profundizaban el constructivismo en que, suprimida toda referencia a lo cotidiano, se intentaba producir un nuevo objeto, desconocido, sometido a reglas y exigencias específicas: el cuadro. Del mismo modo la pintura revolucionaria borraba las fronteras entre arte e industria, y proyectaba modelos para la fabricación que, en serie, debía introducir rigor estético en la vida cotidiana. Por otro lado, aunque en conexión con ese ponerlo todo en tela de juicio, los artistas de la vanguardia bolchevique sacaban el arte a la calle: las fachadas y plazas se convertían en lugares de exposición: un arte al alcance de las masas, destinado a ser « consumido » por el pueblo, sin por ello renegar de sus exigencias renovadoras, ni sacrificarse al populismo. Una revolución cultural que no significaba sólo la participación de las masas en la vida cultural, sino también, y muy principalmente, la búsqueda de una nueva cultura.

**S**I las artes plásticas —a las que nos hemos limitado hasta ahora— mudaban así la piel, bajo el impulso de la construcción del socialismo se desarrolló una reflexión que planteaba problemas de nuevo tipo. No que en la Europa capitalista nunca se hubieran suscitado (el problema de la ciudad ideal es tan antiguo, casi, como el hombre), sino que por vez primera, en las condiciones de la nueva sociedad, podían empezar a ser resueltos, a salir de la especulación. Nos referimos al urbanismo, a la proyección y construcción de un tipo de ciudad que, respondiendo a un análisis racional, constituyera el foco de colectividad correspondiente a la nueva vida social.

**E**S cierto que, por razones que no vamos a tratar aquí, en los años 30 se perdió parte de tal herencia teórica. Aunque se aceleró —a ritmos jamás conocidos en la historia —el proceso de urbanización y, en consecuencia el de creación de nuevas ciudades, hubo un retorno a normas tradicionales, en lo que respecta a la concepción de las mismas. Hoy, sin embargo, en la URSS aquellos gérmenes de los años 20 salen a la superficie, y éste es el tema del presente artículo.

**L**OS creadores de aquella época ejercen una profunda influencia sobre las nuevas generaciones de arquitectos y urbanistas soviéticos, y en las escuelas de arquitectura se investiga y proyecta la « ciudad ideal », la « ciudad del futuro ». Existe en Moscú un barrio reservado a las experiencias arquitectónicas (el suelo está nacionalizado y se desconoce la especulación con el precio de los terrenos; así éstos pueden ser utilizados al servicio de la ciencia): allí se está construyendo una Unidad de « casas comunitarias », de tipo fourrierista, que disponga de servicio médico autónomo, de instalaciones culturales y deportivas, así como de cocina colectiva, para emancipar a la mujer de algunas de las servidumbres

familiares. El Instituto de Teoría e Historia de la Arquitectura de Moscú ha abierto una sección de prospectiva y, a 300 kms de la capital, va a realizarse el proyecto de « ciudad total », unidad de vida autosuficiente en todos los órdenes.

**E**N Leningrado los estudios avanzan en otra dirección: se trata de concebir y construir un tipo de aglomeración urbana adaptado a las condiciones del Gran Norte: en Yakutia, donde las temperaturas descienden a 70° bajo cero, se construye una ciudad de 25.000 habitantes, enteramente calefactada, gracias a una enorme cúpula de materia plástica que la cubrirá, de modo que, en condiciones climatológicas extremas, la ciudad pueda disponer de parques y jardines.

**E**N un país como la URSS la investigación urbanística tiene que adaptarse a las condiciones más diversas, de ahí la riqueza de iniciativas, la variedad de proyectos y realizaciones. En Asia, para satisfacer las necesidades de la población trahumante, se han creado ciudades móviles: casas transportables, de plástico, fabricadas en serie y que pesan 400 kgs para los nómadas pastores de renos.

**P**ROYECTOS más ambiciosos y de mayor alcance están hoy en estudio: así los de ciudad « cinética » y « ciudad espacial » instalada sobre el mar.

**E**STE movimiento renovador, que rompe con todo lo que la historia humana ha conocido, se apoya en una base muy sólida: el enorme esfuerzo de construcción realizado desde que Lenin se lanzó por la vía del socialismo: desde 1917 se han construido 1.200 ciudades, y sólo en el curso de los últimos cinco años, 120. Cuantitativa y cualitativamente, a pesar de las destrucciones que trajo consigo la invasión fascista, a pesar de todos los pesares, la dinámica de la sociedad socialista se ha abierto paso, ha roto los esquemas legados por la historia, ha transformado las condiciones de vida.

**E**N los países socialistas, como muy bien lo ha mostrado un equipo de investigadores-urbanistas que trabaja en Madrid (Informaciones, Suplemento de noviembre del 71), se ha iniciado y puesto en práctica en gran escala el principio de « prefabricación »: en la URSS, las viviendas para grandes series, se producen en fábrica hasta los cimientos. Sólo la máquina soviética Koslov saca 2.000 pisos al año. Doscientas fábricas de grandes paneles de hormigón abastecen 12 millones de metros cuadrados de vivienda. En Checoslovaquia el 80 % de la construcción se realiza según el método de prefabricación.

**E**STA revolución tecnológica no sólo acelera el ritmo de la construcción, baja los costos y facilita la satisfacción de las necesidades de las masas, sino que modifica enteramente las condiciones de trabajo de los obreros de esta rama de la producción, haciendo posible y exigiendo una más alta calificación de los mismos.

(Pasa a pág. 23)



# Vasta ofensiva sediciosa en Chile

La estrategia puesta en práctica por el imperialismo y la ultra derecha para tratar de liquidar el proceso revolucionario chileno quedó definida por el jefe del movimiento fascista « Patria y Libertad », Pablo Rodríguez, en estos términos : « Chile tiene dos caminos : el enfrentamiento armado o el plebiscito con la renuncia del presidente Salvador Allende, si el Gobierno es derrotado ».

Fracasados los intentos de arrastrar a la iglesia y a las fuerzas armadas —de tradicional fidelidad constitucional—, la sedición fascista consideró que era la hora de ganar la calle y crear una situación explosiva, usando como fachada de su plan el ala freista del Partido Demócrata Cristiano.

La maniobra, en su fase inicial, adoptó la forma de la manifestación de « amas de casa » o de las cacerolas, en protesta por las supuestas dificultades de abastecimiento.

Coincidencia, la escalada comenzó cuando el asesor de Nixon en asuntos latinoamericanos, al regreso de una visita por varios países de Sur América declaraba : « los días de Allende están contados ». El director de la televisión estatal Olivares declaraba en aquellas fechas, « los agentes yanquis proponen la provocación a la base social del gobierno del presidente Allende para « desatar el caos » y quebrar el orden legal chileno, que en la actualidad no sirve a los derechistas criollos ni a los intereses norteamericanos ».

El pueblo chileno, consciente del peligro estrechó filas con la consigna « El fascismo no pasará ».

## LA ESCALADA

El movimiento reaccionario comprende el frente interno y externo ; los golpes de la mayoría derechista en el Congreso coinciden con el embargo por las compañías « Anaconda » y « Baden » de los capitales y bienes chilenos en Estados Unidos. La « Anaconda » reclama el pago del rescate del 51 % de sus acciones, tratado suscrito por el gobierno anterior. Suma que el Consejo de Defensa del Estado ha entregado al « tribunal del cobre » y cuyo pago no se efectuará hasta que se zanjen las actuales diferencias.

En el frente interno, la estrategia derechista, bautizada como « golpe legal », consiste en crear una crisis institucional y hacer aparecer al gobierno como violador de la Constitución, presentando la abolición del área social como una reforma constitucional. Se trata igualmente de quebrar la posición de las Fuerzas Armadas, provocando a los mandos con la « infiltración comunista ». Gestar una guerra civil a través de los enclaves de la sedición, empresas latifundistas y de la construcción. Conseguir la elección de su candidato Edgardo Boeninger como rector de la Universidad de Chile.

La izquierda, al conocer la maquinación ha volcado su movilización en la Central Unica de Trabajadores y, la Unidad Popular, ha hecho saber que junto a todo el pueblo enfrentará a la sedición en los frentes que se presente.

## BOICOT ECONOMICO

El Partido Demócrata Cristiano intenta boicotear el presupuesto nacional de 1972 si el Gobierno no acepta una serie de exigencias políticas. La Cámara de Dipu-

tados, donde la oposición es mayoritaria, aprobó el presupuesto con tales reducciones que el ministro de Hacienda, Américo Loarilla, declaró que la actitud de la DC. y el Partido Nacional era grave para los intereses de la nación.

Antes de que el proyecto pasara a la Cámara, el PCD planteó al Gobierno, entre otros puntos : permanencia de altos funcionarios demócratas cristianos en la administración pública ; publicidad estatal a través de la cadena informativa de la derecha ; la destitución del director de la televisión estatal, Olivares ; entrega de recursos especiales para las tres Universidades que están bajo su dirección ; devolver la legalidad a la confederación « Triunfo Campesino » y cortes presupuestales a los planes de vivienda y tecnificación agraria.

Reforma de proyecto cuyas ambiciones son que las expropiaciones, o intervenciones del Estado, sean sometidas primero al Parlamento y que las empresas nacionalizadas sean devueltas a sus propietarios.

## LA IZQUIERDA NO SE PRESTA AL JUEGO

La respuesta de la izquierda ha sido acusar a la oposición de ambientar un clima propicio a una crisis institucional con fines sediciosos. Y el Presidente Allende ha anunciado que vetará las modificaciones introducidas por la derecha que impiden fijar las tres áreas de la economía : social, mixta y privada y el paso al área social de 91 empresas. Reforma que debe ser rechazada por los dos tercios y no por simple mayoría, como exige la oposición. Veto del cual ha anunciado Allende que hará uso, y al que le da derecho la Constitución. Y, no dispuesto a transigir, apelará, si la situación lo exige, al Tribunal Constitucional.

Allende ha planteado a la Unidad Popular la agrupación democrática de los partidos gubernamentales para llevar una lista única a las elecciones parlamentarias de 1973. Refutando las especulaciones políticas que los diarios de la oposición trataban de sembrar dijo : « Pienso que al igual que existe un programa común, se puede buscar un entendimiento para una lista única, sin que los partidos prescindan de su individualidad ». La U.P. ha reconocido que la dispersión de votos perjudica a la izquier-

da y marca una ventaja para la oposición unida.

## LA OFENSIVA

Las cifras responden a los ataques de penuria de ciertos productos y a la alarma de crisis económica. Al expirar 1971 se acusó una reactivación general de la economía. La inflación se reducirá este año en un 20 %. El paro pasó de un 8,3 a un 4 % y el producto nacional bruto experimentó un incremento superior al 8 %. Según datos de la Sociedad de Fomento Fabril, empresa privada, la producción creció en octubre un 22,9 %. Y en los diez primeros meses de 1971 la producción industrial, en general, aumentó un 8,8 % respecto a 1970. En las minas de cobre, riqueza básica de Chile, los trabajadores programan aumentos de producción, que ha sido en 1971 superior en un 6 % a la del año anterior. Los obreros de Chuquicamata logran mantener la producción de unas 270 mil toneladas, pese a que los norteamericanos amontonaron montañas de material estéril extrayendo mineral de más alta ley antes de abandonarla. Y frente a la alarma de « una crisis total de divisas », el presidente del Banco Central ha afirmado que las reservas de moneda extranjera alcanzan a 200 millones de dólares.

La revancha derechista se orienta al fraude y al sabotaje. Se induce a la huelga en los yacimientos nacionalizados. En la mina « El Teniente », entre octubre y enero se produjeron siete sabotajes. La dirección de Industria y Comercio requisó 47 mil pares de zapatos en diferentes establecimientos de la capital acaparados para provocar un alza de precios. La reacción intenta crear presiones sobre las autoridades y desatar la inflación.

El 15 del actual se reunió el Pleno del Comité Central del Partido Comunista. En él se ha procedido a un examen crítico y autocrítico de la situación del país. En el informe de apertura se estima que a raíz de las acciones sediciosas Chile tendrá que hacer frente este año a una situación complicada. Denunciada la « verdadera guerra económica » dirigida por el imperialismo, los comunistas chilenos declaran que para parar la « conspiración » exterior e interior, será preciso poner « en pie de guerra » la clase obrera, la juventud, los técnicos y las mujeres. Se han condenado las trabas que han impedido una mayor participación de las masas en la realización del programa de gobierno. Se han ensalzado las realizaciones del Gobierno y el impulso de la unidad. Al enjuiciar las insuficiencias y errores se denuncia a ciertos altos funcionarios por sus elevados sueldos, incluyendo algunos comunistas. Y, para hacer frente a la economía del país, el P.C. anuncia una reducción de los sueldos de los militantes que ocupan altos puestos en la administración pública.





# IRLANDA

## ¿ guerra de religión o lucha de clases ?

(2)

por Teresa García

**El movimiento por la independencia es potente. La lucha, dura. Las fuerzas nacionalistas no son partidarias de grandes movimientos de masa. Su arma predilecta es el atentado terrorista. Su brazo armado — el IRA o Ejército Republicano Irlandés — cuenta con la complicidad y el apoyo de toda la población.**

En 1911, el Parlamento de Westminster proclama su intención de conceder el autogobierno a Irlanda. Pero, hasta 1921, todo queda en eso, en intenciones.

En 1913 se produce en Dublín una gran huelga obrera, dirigida por un grupo marxista y, entre otros, por James Connolly. La clase obrera se une decididamente, con sus propias organizaciones, al movimiento de liberación nacional. Londres percibe claramente el nuevo peligro que esto representa. En realidad, para el imperialismo no se trata ya tanto de salvar los intereses de los colonos terratenientes de origen británico establecidos en la isla, como de salvar los intereses a más largo plazo de la oligarquía imperialista. Era preciso buscar una nueva fórmula, más en armonía con los tiempos, que tuviera debidamente en cuenta la fuerza del movimiento nacional irlandés, que permitiera seguir explotando las diferencias religiosas.

### La partición

La nueva fórmula tenía un nombre: **la partición**, la división del país en dos. El 3 de mayo de 1921 entró en vigor la nueva ley. Y quedaron constituidas: la **República de Irlanda**, primero dominio británico y, desde 1946, estado independiente, y la **Irlanda del Norte**, el Ulster, compuesto por seis de los 32 condados con que contaba la isla, posesión directa de la corona británica.

En la República de Irlanda, con el poder en manos de una incipiente burguesía nacional, reaccionaria y beata, apoyada por el Gobierno de Londres, siguen años de auténtica guerra civil que termina con la derrota de las fuerzas progresistas y socialistas en el movimiento de independencia nacional.

En **Irlanda del Norte**, dividida la clase obrera en católicos y protestantes, el Partido Unionista — el partido de los

terratenientes y oligarcas británicos — estableció el dominio de la arbitrariedad y la discriminación.

Para la clase obrera, en ambas partes de la isla la opción era entre salarios de miseria o paro y la emigración. Hacia América (Nueva York es la segunda ciudad irlandesa por el número de habitantes) o, simplemente, hacia

Inglaterra, donde los emigrantes irlandeses son, aún hoy, los que realizan los trabajos más pesados y viven en condiciones de mayor promiscuidad y miseria.

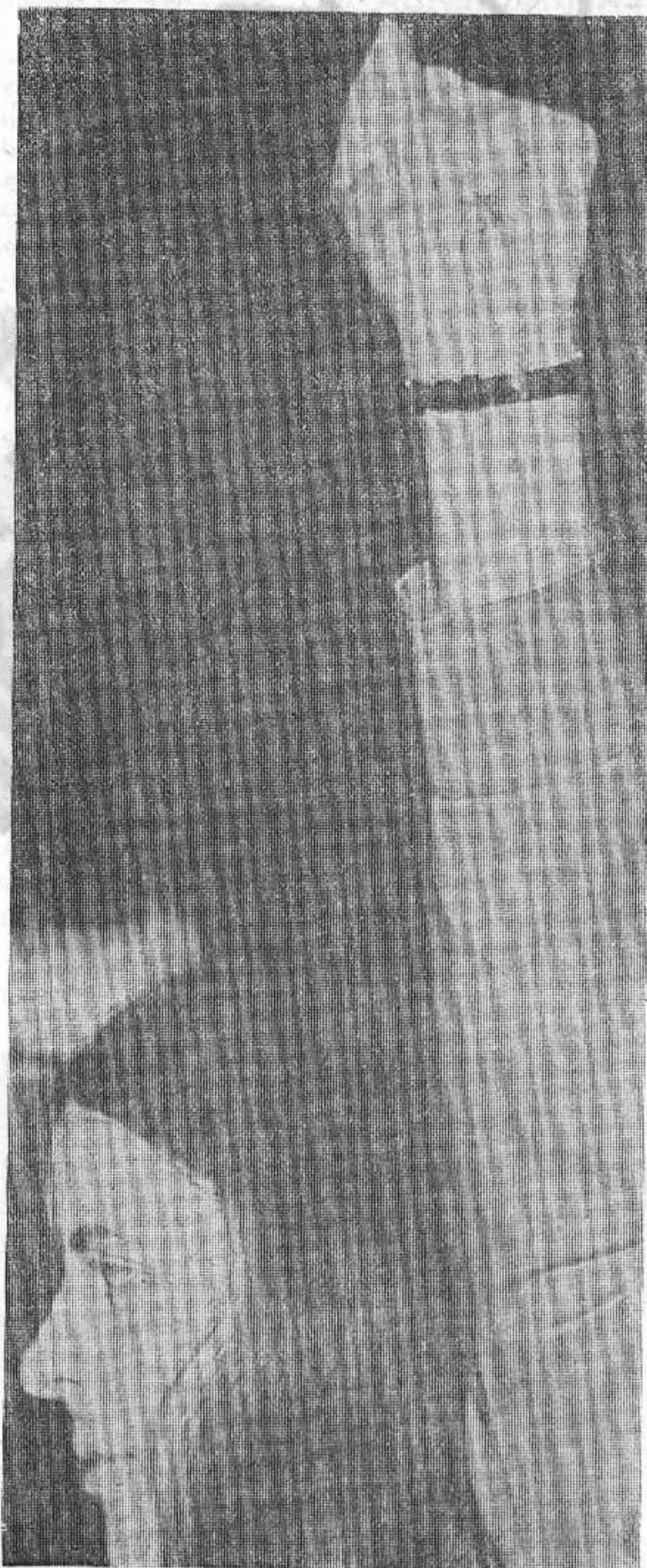
Un dato más: la República de Irlanda permaneció neutral durante la II Guerra mundial y fue uno de los países que, incluso cuando eso no estaba de moda, apoyó siempre, abiertamente, a la dictadura franquista.

### Por los derechos cívicos

Estamos a principios de marzo de 1972. Después de la horrenda matanza de Londonderry (que los irlandeses llaman Derry, a secas). Después de las manifestaciones de protesta, manifestaciones **prohibidas**, en las que han participado decenas de miles de personas, en presencia de los soldados de ocupación británicos.

Habla una activista del movimiento por los derechos cívicos (el NICRA), creado en 1967 con un trascendental contenido unitario: católicos y protestantes; movimiento sindical, sectores burgueses, pequeños propietarios rurales, etc.; comunistas, liberales, miembros del partido republicano Sinn Fein.

— Desde la división de Irlanda en 1921 — dice — el Ulster, aún formando parte del Reino Unido, posee un Parlamento propio (el Stormont), una administración y ciertos elementos de legislación locales cuyo carácter, profundamente antidemocrático, ha permitido convertir al Ulster en un bastión del unionismo. Nuestro movimiento se inició en 1967 para luchar por los derechos cívicos en Irlanda del Norte particularmente contra la ley electoral, basada en la propiedad inmobiliaria, que priva del derecho al voto a las capas pobres, es decir, a un gran número de católicos pero, también, a los protestantes que constituyen el 60 % de la clase obrera. Para luchar, también, contra el decreto de poderes especiales, en vigor desde 1921, que permite la detención y encarcelamiento de cualquier individuo; en estos días hay pro-



**Bernadette Devlin**  
católica y revolucionaria



testas de los maestros por las frecuentes detenciones de niños de 9 a 13 años.

Las víctimas de ese decreto no tienen derecho a contar con un abogado o a que se vea su causa; la familia no recibe información alguna, ni siquiera en caso de muerte durante la detención. Nuestro movimiento, gracias a las numerosas manifestaciones de masas, ha alcanzado ya un primer éxito con la abolición de la ley electoral. Pero desde que ha sido abolida, no se han vuelto a convocar elecciones. Hoy, mediante una amplia campaña de desobediencia civil, luchamos por la liberación de los detenidos.



## Acción de masas y terrorismo

Pero, en esa perspectiva, ¿qué función corresponde al IRA? ¿Cómo compaginar la acción de masas con los atentados terroristas, como el perpetrado recientemente cerca de Londres, con un carácter de venganza indiscriminada y ciega, que no puede menos de provocar una reacción contraria en la opinión pública?

Habla un miembro del partido Sinn Fein, del que depende el IRA (oficial):

— La existencia de una sección armada en el Sinn Fein remonta a la guerra de independencia, es una tradición del movimiento republicano irlandés. La lucha armada puede ser necesaria, cierto, pero por el momento no es eso lo esencial. Lo que hoy necesitamos es unir a católicos y protestantes, porque unos y otros son irlandeses, y a todos interesan los derechos cívicos y la independencia política, y sobre todo económica, de Irlanda.

— En la actualidad — prosigue — los atentados terroristas pueden ser obra de tres fuerzas distintas: de provocadores en el seno del propio ejército británico, de extremistas protestantes o de lo que se llama el IRA «provisional» (1). En cuanto al Sinn Fein y al IRA oficial, nosotros pensamos que la lucha armada es necesaria, por ejemplo, para defender las barriadas católicas víctimas de auténticos «progroms», organizados por los extremistas protestantes de derecha, prote-

en pie frente al ejército ocupante...

gidos y a veces dirigidos por las fuerzas especiales de policía. Pero los atentados son armas de doble filo y hoy sirven sobre todo de pretexto a una feroz represión contra todo el movimiento democrático irlandés.

## Protestantes y católicos

Uno se pregunta: ¿Tienen acaso los protestantes motivo para oponerse a la reunificación de Irlanda? He aquí la respuesta, y la explicación que, de este hecho, dan los comunistas irlandeses:

— No tienen motivo alguno, pero el juego del imperialismo británico es hábil: existe, primero, un cierto miedo tradicional al «papismo», consecuencia de que el 96% de la población del Sur es católica, pero existe, sobre todo, un chantaje económico permanente. Irlanda, como consecuencia de la secular colonización inglesa, es mucho más pobre que Inglaterra, y los unionistas afirman que seguir perteneciendo al Reino Unido quiere decir asegurarse un mercado para los productos agrícolas, por ejemplo, o tener una cierta garantía de empleo para los obreros — lo cual es falso pues Irlanda es, en este momento, la primera víctima de la crisis económica de la Gran Bretaña. Por eso los unionistas mantienen una

virulenta segregación: en la actualidad, el 10% de la población activa está en paro. Que los parados sean casi exclusivamente católicos es una manera de comprar el apoyo de la clase obrera protestante. Es una situación que recuerda a la de los blancos más pobres en el Sur de los Estados Unidos.

— La barreras religiosas — agrega — no tienen más que una razón de ser: dividir, pues la lucha que se libra hoy en Irlanda, en el Norte como en el Sur contra el imperialismo inglés, no es una guerra de religión, es una lucha de clases.

## La predicción de J. Connolly

Muchas cosas más podrían decirse sobre la situación de Irlanda y las perspectivas que esta amplia lucha de masas abre. Por esta vez se quedarán en el tintero. Quiero agregar algo de último momento: la prensa anuncia que se han entablado negociaciones entre el Gobierno de Dublín y el de la Unión Soviética con miras al restablecimiento de las relaciones comerciales y, quizás, diplomáticas entre ambos países. Porque la República de Irlanda es el único país de Europa y casi del mundo, que continuaba ignorando el Estado surgido de la Revolución de Octubre.

Y para terminar, aún a riesgo de que se me acuse de empedernida optimista, no puedo resistir a la tentación de citar a James Connolly, el dirigente obrero y pionero comunista de Dublín, cuyo recuerdo permanece vivo entre la clase obrera irlandesa:

«En nuestro movimiento, el Norte y el Sur volverán a darse la mano, y de nuevo quedará demostrado, como en 1898, que la opresión común ha de convertir en rebeldes entusiastas a los obreros protestantes y en entusiastas luchadores por las libertades cívicas y religiosas, a los obreros católicos y que, con ambos, podrá construirse una democracia socialista unida en Irlanda».

(1) EL IRA provisional es enemigo de toda acción política, de toda acción de masas. Se proclaman anti-marxistas, partidarios de un «socialismo irlandés» de difícil definición.

# Socialismo y creación

(viene de la pág. 20)

ES evidente que la necesaria revolución urbanística no plantea sólo problemas de tipo técnico, sino políticos y sociales. El desarrollo de las fuerzas productivas en materia de alojamiento y vivienda, se ve frenado en los países capitalistas y a pesar de las experiencias parciales sectoriales que se realizan, por los intereses de clase, por los criterios de rentabilidad a corto plazo, por las exigencias que impone la búsqueda del beneficio de las grandes empresas constructoras. Aparte de lo que no hemos hecho más que apuntar acerca de la especulación sobre el suelo — que aumenta enormemente los costos — los obstáculos a una reestructuración del habitat hay que buscarlos en los mecanismos profundos de la sociedad capitalista. Las grandes concentra-

ciones urbanas, caóticas, carentes de infraestructura médica, escolar, cultural, de transportes, etc., que alejan al trabajador del lugar de trabajo, son un magnífico aliciente para el desarrollo, forzoso y absurdo de la industria automóvil, así como fuente de beneficios para el cartel del petróleo. Por otro lado una política de restricción en materia de vivienda facilita, a través de las dificultades que engendra, una más fácil rentabilidad de los capitales invertidos en la construcción. Pero éste no es nuestro tema. Lo esencial está en mostrar que sólo la liberación que supone el socialismo permite, y ha permitido en concreto, resolver los problemas del presente y abordar con audacia los del futuro.

LOS órganos de información (o deformación) no suelen hablar de estas grandes realizaciones, por ello es nuestro deber divulgarlas para que las masas juzguen.

Antonio Ruiz.



